



Ніва

ТЫДНІВІК
БЕЛАРУСКАГА
ГРАМАДСКА-
КУЛЬТУРНАГА
ТАВАРЫСТВА

№ 44 (1131)

ГОД XXII

БЕЛАСТОК 30 КАСТРЫЧНІКА 1977 г.

ЦАНА 60 гр.

Разведка ГАСПАДАРНАСЦІ

ВЕЦЕР У КЛУБЕ

Першага кастрычніка наведалі мы тры клубы: два клубы прэсы і кніжкі „Рух“ у Старым Корніне і Грабаўцы ды клуб селяніна ў вёсцы Карыцкіска — усе ў адной гміне Дубічы Царкоўныя. Кінулася ў вока перш за ўсё тое, што няведама калі бываюць яны адкрыты. Не пададзе-ны гадзіны іх працы.

Іншае гэта тое, што ў карыцкіскім клубе не хапае шыбаў у вокнах (іх выбілі, але дагэтуль не ўставілі) і па клубе ходзяць скразнякі. Каб дапоўніць яго вобраз, неабходна дадаць, што яшчэ ўбачылі мы адарваную вадасцёкавую трубу, сарваную сетку агародчыку адно пустазелле, ды й сам будынак варта было б памалываць знадворку.

Ля клуба ў вёсцы Грабавец таксама непаладкі: у ганацку ніводнай шыбы, а з аднаго боку выпіснуў нехта цэлую раму, драцяную сетку прыдушлі да зямлі, у акружаючым агародчыку адно пустазелле, ды й сам будынак варта было б памалываць знадворку.

Вывад робім такі: пра памянутыя клубы трэба як найхутчэй задбаць. Яны ж з'яўляюцца тут адзінымі цэнтрамі культуры. Зараз у асенне-зімовы перыяд вечарамі збіраецца тут многа наведвальнікаў. Усе яны хочуць праводзіць свой свабодны час культурна ў кругу знаёмых і сяброў.

У КАРЫЦСКУ НЕ ПРАЕХАЦЬ...

Заглянулі мы ў гэтую даволі вялікую вёску ў адзін з будзённых кастрычніцкіх дзён. Вёска вылюднілася на акружаючыя яе палі. Сяляне, хто як мог, капалі бульбу. Рэдка каго ў такі час застанеш дома. Зайшлі да солтыса, але там таксама нікога не было. Пачалі раз-



глядацца. Вёска як вёска. Пераважаюць драўляныя хаты, але ёсць і мураваныя. Вось хаця б, як у солтыса і ў канцы вёскі ад Старога Корніна. Прыгожыя, крытыя этэрнітам, стадоны і мураваныя хлявы. (Яны здатны кідацца ў вока, асабліва з асфальтаванай шашы са Старога Корніна ў Дубічы Царкоўныя). На многіх хатах тэлевізійныя антэны. Паабшлі вуліцы шматлікія новыя пласты ды жалезныя брамы, якія маюць за гонар мець у сябе тутэйшыя жыхары, маладое прысадзе ды задбаныя панадворкі.

Нашу ўвагу прыцягнула вуліца. Не, не сваёй прыгажосцю. Яна такая дрэнная, што на ёй заграз не адзін самаход. Машыны неабходна было выцягваць, падчапляючы пару конскіх сіл. Налічылі мы дзве найбольш грузкія ямы. Якраз на абодвух канцах вёскі. Шафёрам раім, каб абміналі вёску Карыцкіска. Пакуль не настануць маразы, на карыцкіскай вуліцы гразі столькі, што не ўбярэш! Тут застануць лёгка. А як выбрацца з балота, калі аднікуль дапамогі, бо ўсе ў полі?..

(Працяг на стар. 4)



* * *

Што я шукаю? Што я пакінуў?
Куды ішоў? Куды пайду?
Мы ўсе сатканы з успамінаў,
Як вечар восеньскі з дажджу.

Расплавяць змрок агні рэкламы,
Трава сляпы асфальт прабе.
А я успаміну словы мамы:
„Сыноч, шаніце хай табе“.

Прарэжыць шлях у зорак замець
Касмічных высяў караблі.
А ў сэрцы — вечны голас мамы:
„Сыноч, будзь чэсны на Зямлі“.

* * *

Ад родных ніў пайшлі ўпроккі продкі.
Іх век суровы быў і быў кароткі.
Іх вёскі мютая вайна паліла.
Застаўся нам іх край, і хлеб, і ліра.
Крані струну, бы дзень крані мінуўшы, —
Пяюць і плачуць нашых продкаў душы.
Звініць струна, звініць на поўны голас,
Як быццам плача ў ціхім полі колас.
Той плач, той спеў... Глухі, хто іх не чуе.
Паміж балот яго душа начуе...
Звініць струна, так, як сама хацела.
І грэх на ліры той сыграць няўмела.

* * *

Клічу вас у восень. Можна, вы
Пражылі, не чуючы ніколі
Дзікі голас ветру між травы,
Шум дажджу у апустэлым полі.
Клічу вас у восень. Там яна,
Дзе маўчаць скалелыя пракосы,
Дзе лясой чырвоная сцяна
Падпірае белыя нябёсы.
Там спакой і воля. Вечнасць там.
Юных дзён не згубленыя словы.
І адтуль, насуперак гадам,
Прылятае вецер пастушковы.
З ім жыву, з ім мару, гавару,
З ім перамагаю боль і скруцу.
Вецер той далёкі, як кастру,
Не дае душы маёй патухнуць.

Леанід Дайнека



Калектыў з Тапаркоў. Дайшоў да цэнтральнага агляду конкурсу „Беларуская песня — 77“ і паспяхова выступіў у Беластоку. Фота К. Свідэрскага.

АКЦЁРЫ і СТЕВАКІ!

Для нашых самадзейных актёраў і спевакоў, як штогод, Галоўнае праўленне Беларускага грамадска-культурнага таварыства і рэдакцыя „Нівы“ арганізуюць у наступіўшым 1977/78 культурна-асветным сезоне агляд самадзейных драматычных калектываў і конкурсу „Беларуская песня — 78“. Яны праводзяцца супольна з аддзелам культуры і мастацтва Ваяводскага ўпраўлення, ваяводскімі праўленнямі прафсаюзаў, Саюза сацыялістычнай польскай моладзі, Таварыства польска-савецкай дружбы, гмінных спудзелняў, сельскагаспадарчых гурткоў, Саюза дабравольных

проціпажарных каманд, Ваяводскім домам культуры, рабочым выдавецкім кааператывам „Прэса-Кніга-Рух“, ваяводскім спажывецкім кааператывам „Сполем“.

Для правядзення абодвух мерапрыемстваў будуць скліканы арганізацыйныя камітэты, якія ў сваю чаргу склічуць камісіі ацэнкі ўдзельнікаў.

У аглядзе і конкурсе могуць прымаць удзел усе, каму споўнілася не менш 15 год. Школьная моладзь можа ўдзельнічаць у абодвух гэтых мерапрыемствах, але ў конкурсе „Беларуская песня — 78“ толькі ў адным: для школьнай моладзі або для дарослых, па свайму выбару.

Перад сёлетнім аглядам самадзейных тэатральных калектываў стаяць заданні: пашырэнне сцэнічнага мастацтва і падрыхтоўка шырокіх колаў грамадства да яго ўспрыняцця, умацаванне ідэй сацыялізму ў жыцці, павышэнне культуры роднага беларускага слова.

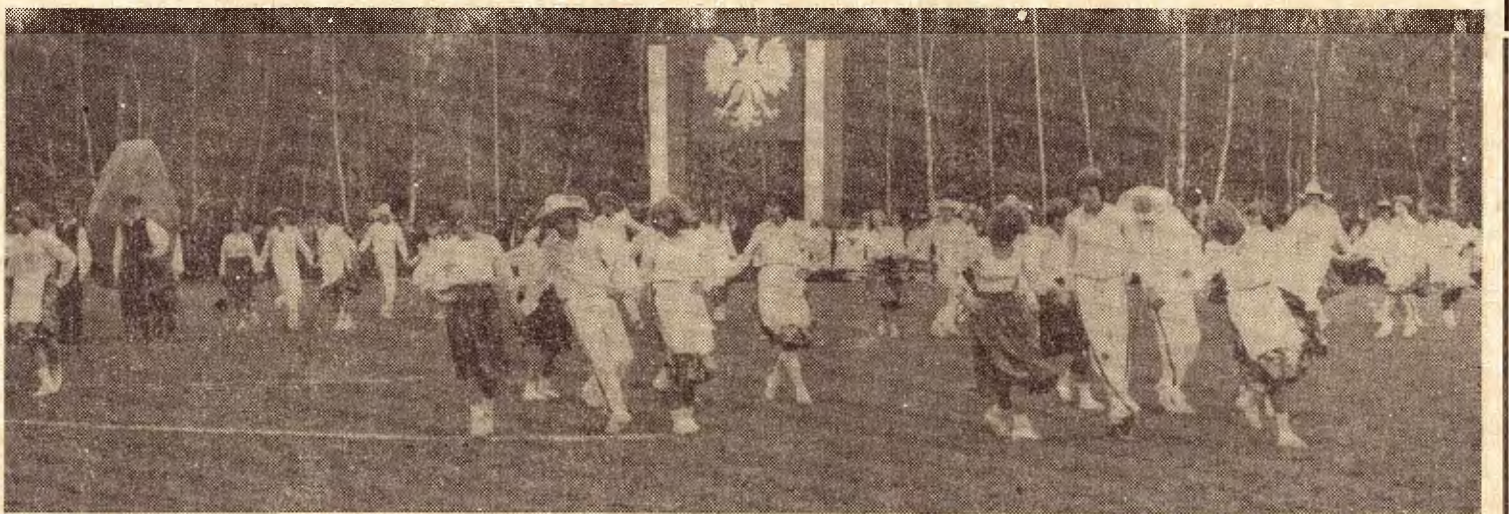
Кожны калектыў абавязаны падрыхтаваць адну п'есу. Журы не будзе ацэньваць адну п'есу.

(Працяг на стар. 4)

СВЯТА БУЛЬБЫ

У другую нядзелю кастрычніка на стадыёне ў Моньках адбылася ўрачыстасць, звязаная са святам бульбы. Месцам святкавання была гміна і горад Монькі таму, што гэта адзін з найбольшых у ваяводстве рэгіёнаў вырошчвання гэтай культуры. Самых выдатных прадукцыйных поспехаў (нават па 315 і 320 цэнтнераў бульбы з гектара) дабіліся Юзэф Прызмант з Васілёўкі (гміна Янаў), Эдуард Рафалоўскі з Жодзю, Антон Савіцкі з Кучына і сялянскі калектыў Леа і Пятра Магнушэў-

(Працяг на стар. 3)



Выступае манецкая моладзь. З боку хлопцы нясуць велізарную бульбу да ганаровай трыбуны.



ПАМ'ЯЦЬ НЕ СЦЕРЦІ

Адміністрацыя ўніверсітэта штата Агаё ў горадзе Кенце вырашыла пабудаваць новую спартыўную залу па суседству з той, што ўжо ёсць. Адміністрацыя заявіла, што так будаўніцтва будзе каштаваць танней, бо можна выкарыстоўваць наяўныя душавыя і раздзявалкі.

Гэта, на першы погляд, цалкам мясцовая падзея неадкладна выклікала ў ЗША хвалю абурэння.

Справа ў тым, што ўніверсітэцкія ўлады крывілі душой, разважаючы аб эканоміі на душавых і раздзявалках. Іх галоўны і злы намер заключаецца ў тым, каб сцерці з твару зямлі і тым самым дапамагчы сцерці ў памяці кенцкую трагедыю. На тым месцы, куды прыйшлі цяпер бульдозеры, 4 мая 1970 года стаялі нацыянальныя гвардзейцы, якія стралялі ў студэнтаў, што пратэставалі супраць агрэсіі ЗША ў Індакітай. Чацвёра былі забіты, дзевяць паранены.

Гэты расстрэл лічаць паваротным пунктам у барацьбе амерыканскай грамадскасці супраць „бруднай вайны“. Амерыканская кроў, пралітая на амерыканскай зямлі, ускалыхнула краіну і паказала Белама дому ўсю глыбіню нянавісці народа да гэтай вайны. Прычынай для выступлення студэнтаў у Кенце было ўварванне амерыканскіх інтэрвентаў у Камбоджу.

Амерыканцы параўноўваюць будаваць спартзалу на месцы расстрэлу — усё роўна, што выкарыстоўваць для карнавалаў ваенныя могілкі ў Арлінгтоне, усё роўна, што наладжваць конкурсы прыгажосці на борце лінкора-помніка „Арызона“, які паўзатануў у бухце Пірл-Харбар пасля вераломнага нападу Японіі. Гэта ўсё роўна, што пабудаваць жылы комплекс на полі бітвы пры Гётсбургу, якая вырашыла лёс грамадзянскай вайны.

Тры месяцы пратэставалі студэнты. Спявалі песню „Чацвёра забіты ў Агаё“. Неслі плакаты: „Далоў спартзалу!“ Іх арыштоўвалі — аднойчы адразу 200 чалавек, у другі раз — 60. Два месяцы на месцы будучай будаўнічай пляцоўкі быў разбіты палатачны гарадок.

Універсітэцкія ўлады на гэты раз не выклікалі нацыянальных гвардзейцаў. Улады звярнуліся ў суд. І суддзя вырашыў: будаваць, а тых, хто будзе перашкаджаць, арыштоўваць.

На гістарычны ўзгорак прыбылі бульдозеры і пачалі капаць катлаван „нулявога цыкла“.

Цяпер часова зганьбаванне ўдалося спыніць. Міністэрства ўнутраных спраў ЗША „вывучае“ пытанне аб тым, ці з'яўляецца расстрэл ў Кенце „гістарычнай падзеяй“. У выпадку станоўчага адказу будаўніцтва моцна адмяніцца.

Студэнты і грамадскасць поўныя расшчэплены працягваюць барацьбу да канца. Яны гавораць, што краіна не павінна забываць таго, што адбылося ў Кенце, каб гэта не паўтарылася зноў. Г.Г.

3 БЕЛАРУСКАГА ДРУКУ

КАЛЯРОВЫ ТЭЛЕВІЗАР НА КАНВЕЕРЫ

На галоўным прадпрыемстве Мінскага вытворчага аб'яднання „Гарызонт“ у серыйную вытворчасць запушчаны першы каляровы тэлевізар „Гарызонт-723“.

Новая мадэль прыёмніка значна адрозніваецца ад іншых падобных апаратаў. У „Гарызонце-723“ выбар тэлевізійных праграм ажыццяўляецца навішым сенсорным прыстасаваннем на інтэгральных схемах. У ім удвая менш кантактных элементаў, што забяспечвае высокую надзейнасць і ўстойлівае адлюстраванне на экране.

КАРЭСПАНДЭНЦЫЯ З МІНСКА

„У чалавеку ўсё павінна быць прыгожым“

Так лічыў выдатны рускі пісьменнік Антон Чэхаў: „У чалавеку ўсё павінна быць прыгожым: і твар, і адзежа, і душа, і думкі“. Чэхаў любіў марыць. Але вось збылося тое, аб чым ён гаварыў.

Можна з упэўненасцю сцвярджаць: думкі савецкага чалавека прыгожыя — ён жадае міру і шчасця ўсім людзям на Зямлі. І вось надыйшоў час, калі ён мае магчымасць і апрацаваць прыгожа — згодна са сваім унутраным складам.

Калісьці ён не мог гэтага зрабіць: уся савецкая краіна, усе сілы і сродкі аддавалі барацьбе з вераломнымі ворагамі, доўгія гады хадзіла то ў лапцях, то ў салдацкіх ботах... А сёння мы гаворым аб модзе, якая нярэдка можа сапернічаць з самымі лепшымі замежнымі ўзорамі адзежы.

Значыць, мода. Яна, з яе капрызамі і непастаянствам, у лепшых сваіх узорах захоўвае вернасць класіцы і народным традыцыям. У гэтым яшчэ раз пераканаешся, пабыўшы ў Беларускай доме мадэляў.

Дом гэты на адной з цэнтральных вуліц Мінска хочацца назваць і сховішчам асаблівай нацыянальнай касцюма, і эксперыментальнай лабараторыяй, дзе нараджаюцца напрамкі моды, падказаныя навука-тэхнічным прагрэсам.

Вось ганарліва праплывае прыгажуня ў блузцы з нацыянальным арнамантам. Увагу звяртае элегантная вечаровая сукенка хітрага крою. Грацыёзна выглядае нават, здавалася б, такая простая і беспрэтэнзійная летняя сукенка. („Яна — з нашага, беларускага льну, — не без гонару паведамляе мне адзін з аўтараў мадэлі...“)

Гэтыя і іншыя вырабы з „аўтографам“ беларускіх мадэльераў пабывалі на шматлікіх выстаўках, у тым ліку і замежных, і „прывезлі“ адтуль нямала ўзнагарод. Гэтыя мадэлі носіць жыхары Мінска і іншых гарадоў і вёсак рэспублікі: Дом мадэляў распрацоўвае калекцыі для 15 швейных прадпрыемстваў Беларусі, толькі ў 1977 годзе будзе ўведзена ў вытворчасць 1800 мадэляў.

З прыемнасцю купляю сукенкі, касцюмы, паліто, распрацаваныя нашым Домам мадэляў, — гаворыць мінчанка Людміла Карпівіч (гэтыя ж словы мне не раз даводзілася чуць і ад другіх сваіх зямлячак). — Рэгулярна хаджу на паказы моды, сачу за навінкамі, яны мне падабаюцца.

Сапраўды, у Доме мадэляў рэгулярна, два разы ў тыдзень, арганізуюцца паказы новага адзення і абутку; два разы ў год выпускаецца журнал-каталог навінак.

І, сапраўды, многім яны падабаюцца: аб гэтым можна меркаваць па „Кнізе водгукаў“ — ёсць і такая ў Доме мадэляў (і запісаў за яго амаль трыццацігадовую дзейнасць назбіралася нямала). Мабыць, гэта таму, што тут ствараюцца мадэлі для кожнага густу — для вялікіх і маленькіх, для худых і таўсцейшых, для працы і адпачынку, на цёплае надвор'е і на холад... На любы густ — таму што, як гаворыцца, аб густах не спрачаюцца. Дарэчы, гэтая пагаворка адносіцца толькі да тых, хто носіць адзежу, а не да тых, хто яе стварае. Яны — спрачаюцца аб густах, ды яшчэ як! Бо іх прызвание — фармаваць грамадскі эстэтычны густ.

Заглянем на хвілінку ў адны са шматлікіх дзвярэй, сапраўды, многім яны падабаюцца: аб гэтым можна меркаваць па „Кнізе водгукаў“ — ёсць і такая ў Доме мадэляў (і запісаў за яго амаль трыццацігадовую дзейнасць назбіралася нямала). Мабыць, гэта таму, што тут ствараюцца мадэлі для кожнага густу — для вялікіх і маленькіх, для худых і таўсцейшых, для працы і адпачынку, на цёплае надвор'е і на холад... На любы густ — таму што, як гаворыцца, аб густах не спрачаюцца. Дарэчы, гэтая пагаворка адносіцца толькі да тых, хто носіць адзежу, а не да тых, хто яе стварае. Яны — спрачаюцца аб густах, ды яшчэ як! Бо іх прызвание — фармаваць грамадскі эстэтычны густ.

Заглянем на хвілінку ў адны са шматлікіх дзвярэй

расказвае яго дырэктар Анато́ль Гусар, — гэта вялікая творчая арганізацыя, дзе працуюць шмат пудоўных майстроў. Яны ўважліва вывучаюць грамадскі запатрабаваны з паказамі калектываў адзежы на заводзі і фабрыкі, да працаўнікоў сяла. Выкарыстоўваем мы і вопыт замежных калег, і таксама рэкамендацыі, якія дае штогод рабочая група па культуры адзежы краін Савета эканамічнай узаемадапамогі.

— Важна адзначыць, — працягвае ён, — што мы не толькі прапануем на сельніцтву новыя напрамкі моды, не толькі паказваем мадэлі на выстаўках, але „ўводзім“ іх у жыццё: гэта значыць, трымаем непасрэдную сувязь са швейным прадпрыемствамі, арыентуем на іх магчымасці і арыентуем іх на прагно-



Мастак Святлана Кірыенка працуе над эскізамі мадэляў дзіцячага адзення.

зай гэтага вялізнага і прасторнага будынка. Там, у майстэрні, сціліўшыся над чарцяжамі, мадэльеры абмяркоўваюць кожную лінію, кожны цітры эскіза будучай мадэлі. Тая ж карціна — і за наступнымі дзвярыма, і за трэцімі, і за чацвёртымі... З усіх бакоў крытычна праглядаюць кожную мадэль мастакі, канструктары, тэхнолагі, краўцы, манекеншчыкі. Людзі, якія працуюць да слоўна паводле прычын: сем разоў адмер, адзін — адрэж. А потым нованароджаная мадэль праходзіць строгі экзамен на мастацкім савеце, у склад якога апрача працаўнікоў Дома мадэляў уваходзяць прадстаўнікі Міністэрства лёгкай прамысловасці і Міністэрства гандлю.

— Наш Дом мадэляў, —

зы моды. На кожную мадэль мы рыхтуем усю тэхнічную дакументацыю для пуску ў вытворчасць.

„Гэты дом можна назваць яшчэ „домам прагнозаў прыгажосці“. Неабходнасць такіх прагнозаў відавочна: чалавек, упэўнены ў сваёй будучыні, хоча ведаць аб заўтрашнім дні нават такіх падрабязнасці, як адзежа. Заглянуць у будучыню, наблізіць яе дапамагаюць і героі гэтага расказа — мінскія мадэльеры. Яны спрачаюцца — з захапленнем, кампэтэнтна, творча. Спрачаюцца, бо ў спрэчцы нараджаецца праўда. А праўда такая: мода павінна служыць чалавеку, задавальняць яго такія патрэбы, як прыгажосць, выгода, даступнасць і надзейнасць.

С. Заяц



Субота 29 X — 6.00 Tech. Rol. Hod. zwierz. (28). 6.30 Mech. rol. (25). 8.35 Kontrabanda — fab. film radz. 10.00 Dla kl. I—III Czerw. 20-te. ziel. 12.00 Tech. Rol. Upr. rosl. (8) 12.40 Mech. rol. (5). 13.10 Red. szk. zap. 13.20 Pr. dnia. 13.25 Dla dzieci. 13.50 Radzimy rolnikom. 14.00 STUDIO 2.

Нядзеля 30 X — 6.55 Tech. Rol. Upr. rosl. (8). 7.30 Mech. rol. (5). 8.00 Nasze spotkania. 8.20 Now. w domu i zagr. 8.35 Sport. 8.55 Pr. dnia. 9.00 Telewizja. 10.10 Antena. 10.35 Niewolnicy i lordowie — serial ang. 11.30 Dziennik. 11.45 Rolnicze rozmowy. 12.15 Sport — trójmecz w akrobacie sportowej: ZSRR — Bułgaria — Polska. 13.30 Zyciorys Kraju Rad — serial radz. 14.15 Pinokio — II cz. bajki prod. wł. 15.10 Los. Dużego Lot. 15.20 Klub Sześciu Kont. 15.50 Polskie Radio i Telewizja przodownictwa tegorocznych plonów. 16.40 Wielka gra. 17.35 Dłabeł morsk! — fab. film ang. 19.00 Wieczorynka. 19.30 Dziennik. 20.30 Polskie drogi — odc. III serialu TP. 22.05 Irena Santor zaprasza... 22.40 Sport.

Понедзiatek 31 X — 8.20 NURT — ekonom. 8.40 Pr. dnia. 8.45 Radar. 9.00 Kino TDC. Kordzik — cz. I filmu przyg. radz. 10.10 Sport. 11.45 Dziennik. 12.00 Koncert Wielkiej Ork. Symf. PR i TV. 12.55 Bajkowy Koncert Zyczeń. 13.40 Stawka większa niż życie — odc. IX ser. 14.35 Pr. muz. 17.00 Sygnały. 17.30 Droga przez mekę — serial radz. 19.00 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.30 Teatr TV na świecie. T. Williams. Szklana menażeria. 22.25 Camerata. 23.25 Śledztwo w sprawie obywatela poza wszelkim podejrzeniem — włoski dramat obcy.

Wtorek 1 XI — 8.55 Pr. dnia. 9.00 Kino TDC. Kordzik — odc. ser. radz. 10.10 Koncert organowy Haendla op. 4 nr 1. 10.30 Opowieść o gępardzie — film dok. ang. 11.40 Dziennik. 12.15 Bajkowy Koncert Zyczeń. 13.25 Kto zdobędzie puchar — fab. film ang. 14.25 Fotograf z Brodnicy — film dok. 14.40 Spotkanie na zamku — pr. oświat. 15.25 Świątkowie. 16.00 Maria Callas — primadonna stulecia. 16.55 Lotta w Weimarze — fab. film NRD. 19.00 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.30 Zapamiętaj imię swoje — fab. film polsko-radz. 22.30 Koncert.

Środa 2 XI — 8.30 Droga przez mekę — serial radz. 10.00 Dla kl. VI Fiz. 12.45 RTV szk. śred. Mat. (39). 13.25 Tech. Rol. Mech. rol. (26). 15.25 NURT — ped. 15.55 Pr. dnia. 16.00 Obiektyw. 16.20 Dziennik. 16.30 Klub Seniora. 16.55 Dla dzieci. 17.20 Los. Małego Lot. 17.30 Interstudio. 18.10 Sport. 19.00 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.30 Coś za coś — fab. film TP. 21.40 Sport. 23.10 Dziennik.

Czwartek 3 XI — 6.30 RTV szk. śred. Mat. (39). 7.00 Tech. Rol. Mech. rol. (26). 9.00 Polskie drogi — odc. III ser. TP. 12.15 Decyzje piętnastolatków. 12.45 RTV szk. śred. Mat. (6). 13.25 Fiz. (4). 15.55 Pr. dnia. 16.00 Obiektyw. 16.20 Dziennik. 16.30 Taaka ryba. 17.00 Ekran z Bratkiem. 18.00 Patrol. 18.20 Sonda. 18.50 Radzimy rolnikom. 19.00 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.30 Dublińskie piekło — fab. film ang. 21.40 Pegaz. 22.25 Leśmian — widowisko poetyckie. 23.10 Dziennik.

Piątek 4 XI — 6.30 RTV szk. śred. Mat. (6). 7.00 Fiz. (4). 9.00 Dla kl. III Nad jeziorom. 9.15 Coś za coś — fab. film TP. 12.00 Dla kl. VII Geogr. 12.45 Tech. Rol. Upr. rosl. (31). 13.25 Hod. zwierz. (29). 15.25 NURT — Wł. Spassowski. 15.55 Pr. dnia. 16.00 Obiektyw. 16.20 Dziennik. 16.30 Sport. 17.00 Pora na Telefona. 17.30 Poradnik zmot. turysty. 17.40 Kamo — ostatnia misja — fab. film radz. 19.00 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.30 Gwiazdy patrzą na nas — serial ang. 21.30 Teatr Małych Form. I. Iredyński „Idol”. 21.55 Muzyka i ekran. 22.35 Dziennik.



Piątek 28 X — 7.30 Film fab. 13.05 Pr. dnia. 15.00 Koncert. 18.00 Nasza biografia. 21.15 Sport.

Sobota 29 X — 10.55 Koncert zyczeń. 11.30 Film fab. 13.00 Przegląd międzynarod. 14.00 Nie do wiary. 15.00 Piłka nożna. 17.25 Koncert 17.40 Film fab. 19.30 Koncert 20.25 Sport.

Niedziela 30 X — 6.55 Pr. dnia. 9.00 Film fab. 12.00 Film fab. 13.55 Panorama międzynarod. 14.40 Pr. muz. 15.20 Film anim. 16.30 Klub film. 17.30 Piosenka — 77. 17.55 Film fab. 20.50 Koncert świąteczny.



Białowieża Ryzykant — USA 2. Proszę o głos: — radz. 3—4. Niezwykłe przygody Włochów w Rosji — radz. 5—6.

Bielsk Podl. Barwy mojej młodości — jap. 1—2. Ale heca — radz. 3—4. Gdy nadchodził wrzesień — radz. 5—6.

Czeremcha Ślady — wł. 2. Cierpkie wino — pol. 5—6.

Czyżby Cudze listy — radz. 12 krzesel — radz. 2—6.

Dubicze Cerkiewne Słodko i gorzko — buł. Grzech Antoniego Grudy — pol. 2—6.

Gródek Swój wśród obcych, obcy wśród swoich — radz. 5—6.

Hajnówka Zawód reporter — wł. 2—3. To nie-możliwe — radz. 4—5. Marianna — radz. 6.

Michałow Rywalka — fr. 1—2. Co wieczór o 11-tej — radz. 3—4. Monolog — radz. 5—6.

Mielnik Melodie z przedmieścia — radz. 2. Przepustka — radz. 5—6.

Milejczyce Joe w królestwie pszczoł — fr. Krótki sezon — wł. 1—2. Gdzie woda czysta i trawa zielona — pol. 3—6.

Narew Stróż plaży w sezonie zimowym — jug. Magellan powraca — rum. 2—4. Yuriiko moja miłość — radz. 5—6.

Narewka Noce i dnie — pol. 2—6.

Nurzec Dziewczyna — jug. 2. Miłość Adeli H. — fr. 3—4. Zagrozenie — pol. 5—6.

Oria Czerwone ciernie — pol. 2—3. Polewaczka — węg. 4—5. Matczyne serce — radz. 6.

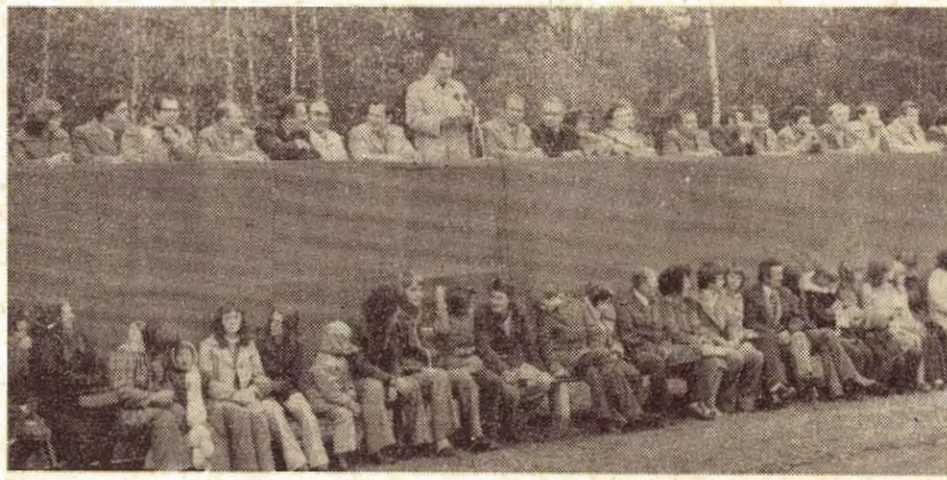
Rajsk Nocne widma — ang. 2—3. Witia, Masza i morska piechota — radz. 4—5. Helm Aleksandra Macedońskiego — radz. 6.

(Працяг са стар. 1)

СВЯТА БУЛЬБЫ



Прыбыў з вельмі важнай весткай пашлавец караля Яна Сабескага.



Ганаровая трыбуна. З правай выступае сакратар ВК ПАРП у Беластоку — тав. Станіслаў Зялінскі.

скіх з Дзеконяў (усе з Манецкай гміны), Яўген Ставэцкі са Златарыі (гміна Хорашч) і іншыя земляробы. Выправава-нымі ў іх сартамі бульбы з'яўляюцца: „Сокал“, „Сава“, „Меркурый“, „Гевонт“, „Леніна“, „Уран“ і „Флісак“.

У святкаванні ўдзельнічалі прадстаўнікі цэнтральных ваяводскіх і мясцовых улад, дэлегацыя з Літвы, група вучоных з Інстытута бульбы ў Боніне.

З правай выступаў сакратар ВК ПАРП С. Зялінскі. Пасля гэтага 90 сялян, перадавым у сельскагаспадарчай прадукцыі ў Манецкай акрузе, былі ўручаны карты спецыялістычных гаспадарак.

Затым адбыліся мастацкія выступленні. Абрадавая частка пачыналася з гістарычнай сцэнкай з 1683 года, калі пасланцы караля Яна Сабескага прыбылі на конях з-пад Вены з важнай весткай аб перамозе ў баі і вяртанні на ра-

дзіму, а таксама з даручэннем пасылкі з бульбай, у якой расмакаваліся польскія войскі.

У далейшым з абрадавымі сцэнкамі, звязанымі з вырошчваннем каралевы восені выступіла манецкая школьная моладзь, затым калектывы „Падляшскія зязюлі“ з Бельска, „Калінікі“, „Прытулянікі“, „Калафроткі“ і дзіцячы „Прамёны“ — усе з Монецка. З дэкламацыямі вершаў выступіў вядомы артыст Войцех Семён.

На манецкім стадыёне ў каларовым восеніскім лесе сабралася некалькі тысяч людзей.

Пасля абеды адбыліся народныя фестывалы ў Кулешах, Каладзежы і Багушэве, спалучаныя з турнірамі гэтых вёсак. Святкаванні закончыліся народным гулянням.

Тэкст і фота Янікі Цялушэцкага



Выстаўка здабыткаў восені карысталася вялікай папулярнасцю сярод удзельніцкай свята бульбы.



Войцех Семён і „Падляшскія зязюлі“

Чацвяргі сеньёраў у Беластоку

У наступным культурна-асветным сезоне ў дзейнасці гарадскога гуртка БГКТ у Беластоку вельмі ўдала пачалася праца сярод старэйшых членаў БГКТ.

У першых чыслах кастрычніка адбылася сустрэча кіраўніцтва гуртка і прадстаўніка Галоўнага праўлення БГКТ з групай пражываючых у Беластоку старэйшых бэакатоўцаў. У часе яе старшыня гуртка М. Гайдук раска-заў аб дзейнасці беластоцкай арганіза-цыі БГКТ і намерах яе ў гэтай справе ў бліжэйшы час. Потым разгарнулася цікавая дыскусія аб пажаданых фор-мах працы гуртка са старэйшымі чле-намі нашай арганізацыі. У яе выніку было пастаноўлена, што нашы старэй-шыя сябры будуць збірацца ў клубе БГКТ на вуліцы Варшаўскай 11 на твае культурна-асветныя мерапрыемствы адзін раз у месяц пасля першага чысла ў першы чацвер, г. зн. 3 лістапада, 8 снежня і г.д. Для запланавання дапа-могі ў арганізацыі і правядзенні гэтых „чацвяргоў сеньёраў“ удзельнікі сходу стварылі ініцыятыўную групу ў складзе: Уладзімір Навіцкі, Мар'я Панасюк і Яні-ка Стрыжко. Ужо вырашана, што „чац-вер сеньёраў“ 3 лістапада пачнецца а 18 пры шклянцы чаю з арыгі-нальнага самавара, а ў праграме бу-дуць успаміны аб падзеях Вялікага Кастрычніка ў Расіі яго непасрэдных удзельніцкаў, сустрэча з адным з пісь-меннікаў „Белаежы“, абмеркаванне арганізацыі і правядзення конкурсу рукадзелля і іншыя справы.

І членны ініцыятыўнай групы, і праў-ленне беластоцкага гуртка БГКТ запра-шаюць усіх старэйшых членаў нашай арганізацыі да ўдзелу ў „чацвяргах сеньёраў“.

(іс)



РЭБУС

Вось ён: 4/5 слова „склеп“, плюс 3/4 слова „ружка“ на рускай мове.

Выдумаў я гэты рэбус са злосці, ка-лі ішоў па лесвіцы на сёмы паверх і трымаў у руках пяць кілаграмаў буль-бы. А было так.

У адзін прыгожы дзень нам з жон-каю — па нінчаснай прывычцы — за-хацелася зварыць свежы абед. Усё ўжо да яго жонка падрыхтавала, значыць: лаўровыя лісткі, англійскае зелье, ваду, соль, ячменную кашу і нават скваркі. Не мела толькі ў хаце бульбы. І быў гэты суп без бульбы, каб я не пад-варнуўся пад рукі. Бо мая жонка над-та не любіць паказвацца з пакупкамі суседзям, а асабліва аднаму бландзіну, якому хоча паказаць, што можа дзейні-чаць смела, бо я ў яе пад пантофлем.

Толькі ўбег я ў хату, а жонка кажа: „Дзе ты цэлымі днямі валочышся і на-ват бульбы на абед не купіў? То ж ра-на мы паставілі, ты стоўбе, што сё-ня будзем варыць абед! Бяры сетку і пры да пані Яцэвічовай па бульбу!“ Я рады, што дастаў толькі выгавар, сха-піў сетку, ды ўніз па лесвіцы ў падско-ках да пані Яцэвічовай. Забег і купіў: кілаграм буракоў, кілаграм цыбулі, кі-лаграм морквы і, абвешыў позіркам па-лліцы кіёска, сказаў прадаўшчыцы, што бадай ужо ўсё. Пані Яцэвічова ведае мяне добра і парайла: „Падумаўце лепш, можа жонка прасіла яшчэ што? У мяне вельмі смачная бульба“.

„Не, дзякую“, — адказаў я і папёр дамоў. У нас часта ліфт сапсаваны і трэба вырывацца нагамі. Пакуль улез я на свой паверх, сэрца было ў горле, но-

гі пад жалудкам, а, увайшоўшы ў ха-ту, пачуў жонку на галаве. „За што ж ты мяне лупцуеш? — гавару. — Я ж ужо на працягу паўгадзіны другі раз пнуся на сёмы паверх... Мне ж не дваццаць“.

Жонку яшчэ горшая злосць агарнула, бо пачала мяне акладаць сеткаю з га-роднінаю, якую на сваю бяду прынес, ды пытацца, дзе падзеў бульбу.

Выгнала ў магазін яшчэ раз, і тады я выдумаў рэбус, які даю вам, дара-жонькія, разгадаць.

Толькі ніяк уцяміць не магу, што так падзейнічала на мой, так сказаць, ін-тэлект: цыбуля з буракамі і моркваю ці сапсаваны ліфт? І яшчэ аднаго не ве-даю, што сёння жонка зробіць са мною за малако. Казала мне зварыць мака-рон, бо малако яна сама закіпіла пер-рад выхадам на працу. Па яе загаду я макарон зварыў у белым гаршuku і па-ставіў ля сцяга гаршка, у якім было га-товае малако. Пакуль дастаў з вешалкі ручнічок, які вісіць над плітою, забыў, у якім малако, а ў якім макарон. На да-датак забыў, што забыў. Дык замест ма-карону адцадзіў малако. Нават глянуў-шы ў злёў, падумаў, што вось нейкая белая вада цячэ з макарон, але думаю, гэта ж з белае мукі. „Адцадзіў“ і так пад крышкай пакінуў.

Пабрыўся, памыўся і дачакаўся жон-чынага сваяка, якому меў даць снедан-не.

„А, здароў! Добра, што прышоў, бо ўжо мне есці захацелася, але ведаў, што прыдзе, чакаў“. Выняў талеркі і зняў пакрыўку з гаршка, у якім варыў-ся макарон. Гляджу, а ў макаронне ста-іць вада. Што за чорт, думаю, я ж па-мятаю, што адцадзіў. У той момант зда-гадаўся, у чым справа і хутчэй падняў пакрыўку другога гаршка. Там на дне ўбачыў плёку.

Ну, і што гэта за рэбус, ведаеце?

В. Петручук

З НАРОДНАЙ АБРАДНАСЦІ. ШКОДНІЦКАЯ МАГІЯ.

Вужака паяўляецца ў куль-турах многіх народаў, як увасабленне абагаворана-га бажства. Найчасцей ву-жака выступае як сімвал усялякага зла. Выплывае гэта з шырока распаўсюджанага біблій-нага матыву спакушвання вужакай Прадчалавека. Не азначае гэта, што не было іншых тэорыяў. Згодна з канцэп-цыяй Эльяда — выбітнага рэлігіязнаўцы румынскага паходжання, вужака ў на-родных вераваннях бывае атоесамліва-на з мужчынам. Гэтае параўнанне, як вынік шматлікіх даследаў, дае магчы-масць інтэрпрэтацыі многіх цікавых з'яў славянскага паходжання. Многае на гэтую тэму можна знайсці як у фаль-клорных запісах М. Федароўскага, так і ў тэарэтычных разважаннях К. Ма-шынскага. Пераходзячы на бліжэй бе-ларускі грунт, прывядзем кароценькую цытату з 327 старонкі працы Гаўра „Склад альбо Скарбец знакамітых са-крэтаў“, выданай у 1693 годзе ў Крака-ве. Аўтар піша: „Есць на Русі такія грозныя вужакі, якіх мясцовыя людзі Палосем называюць, яны такія грозныя і лютыя, што выглядам часткова смока напамінаюць, людзей душаць, кроў вы-сысаюць і лота мардуюць. Коліцца іх людзі пікамі і на балотах з самапалаў страляюць“. Праца не пазбаўлена аўтар-скай фантазіі, але фантазія гэтая ўве-дзена з той мэтай, каб больш выразна паказаць паяўленне вужак. Называнне людзьмі іх смокамі з'яўляецца доказам ўмелага спалучэння некалькіх казач-ных матываў.



Адно пэўнае, што ў вераванні бела-рускай вужака была спалучэннем нячыс-тых сіл. І таму рэдка паяўляецца пера-кананне, што скрыта дададзены да ежы яд вужакі лечыць шматлікія цяжкія хваробы. Магчыма, што і гэтая рэд-касць не з'яўляецца ўласнай, а высту-пае як элемент, перайшоўшы з культур паўночных народаў. Бо ўжо, напрыклад у літоўцаў, вужака, аб чым сведчаць гістарычныя запісы, выступае як абага-творанае бажство, званае Жатлісам. У сувязі з тым паявіліся вандруўныя яго вызнаўцы, якія носячы з сабою ву-жаку, займаліся лячэннем людзей. І тут зноў назіраецца паралелізм паміж ста-разавым медным вужакам і жмудс-кімі (літоўскімі) „лекарамі“.

На Беластоцчыне бытуе перакананне, што паяўленне вужакі прыносіць або прадказвае зло. У шкодніцкай магіі, за пасрэдствам чалавека, магла яна з люд-скога нутра зрабіць гняздо розных плю-гаўстваў. Заціснутая так званымі „ляш-чоткамі“ (сагнутая, але не зламана га-ліна) і завешаная галавой уніз, вужака праз нейкі час пачынала выдзяляць яд. На зямлі тады клалі лусту хлеба так, каб падалі на яе кроплі яду. Паданне да яды гэтак скропленая ядам хлеба, выклікала праз нейкі час у сярэдзіне з'яўшага паяўленне розных вужакапа-добных істот. Такі чалавек з бегам ча-су марнеў і найчасцей паміраў. Была аднак і магчымасць вылячэння. Трэба было ў летні гарачы дзень, распрануў-шыся дагала, легчы на зямлю і рас-крыць рот, пачаў якога лаяла б суша-ныя фрукты і ягады. Заахвочаныя за-пахам, гнездзічыся ў сярэдзіне вужакі пакінуць арганізм чалавека. Мае гэта сувязі са спосабам лячэння чалавека ад рабакоў, спосабам, які зводзіўся да ся-дзеньня на пасудзіне з гарачым, парую-чым малаком.

Бытавала таксама перакананне, што калі падаць змешаны з ядам хлеб жан-чыне, яна абавязкова зацяжарыць і за-мест дзіцяці народзіць вужаку. Гэта пацвярджае тэорыю атоесамлівання бія-лагічных сіл мужчыны са шкодніцкімі сіламі вужакі. Як перасцярога перад практыкаваннем змешвання хлеба з вужачым ядам і выкарыстанне яго з думкай пашкодвання, з'яўляецца гіс-торыя з плачучым хлебам. Згодна з пе-ракананнем, дададзены да хлеба яд на-рушае яго святасць, і хлеб гэта цяжка перажывае, моцна ночу плачучы.

Трэба таксама дадаць, што бытавала ў шкодніцкай магіі, звязанай з вужака-мі і іншымі плюгаўствамі, перакананне аб магчымасці напускання іх на нечыі панадворак або гаспадарчы будынак, дзе нішчылі яны хатнюю жывёлу. Яш-чэ па сённяшні дзень бытуе верапера-кананне аб пераводжанні мышы. Лі-чаць, што хопіць зайсці ў чыёсьці ха-ту, нешта адлучы, або злоўленую мыш кі-нуць левай рукой наводдаль на панадво-рак суседа, а ўсе мышы прыйдучы ту-ды.

Яніка Леанчук, Міхась Шаховіч

„Ніва“ 30 кастрычніка 1977 г.
№ 44 (1131) 3 стар.

(Праця са стар. 1)



МАРНЕЦА СЯЛЯНСКАЯ ПРАЦА І ГРОШЫ

Сяляне з вёскі Войнаўка хацелі мець магазін для саламяных вырабаў. Самі пабудавалі сцены і паставілі кроквы. Далей мела дапамагчы прадпрыемства лясной вытворчасці „Лес“ у Беластоку. Мела, але не дапамагло. Крытыкавалі мы гэтую пакінутую будову ўжо двойчы. Спачатку без ніякіх вынікаў, ажно аднойчы атрымалі здавальняючы адказ. Прадпрыемства „Лес“ у адказе на нашу крытыку заявіла, што ў 1977 годзе (значыць у гэтым, бягучым) зробіць усё, каб памяшканне перадаць у карыстанне. Ужо ідзе кастрычнік, але на месцы будовы нічога не зроблена, ціха, толькі вечар налятае з апусцелых сумных восеньскіх палёў.

Перачытваю яшчэ і яшчэ крытычныя матэрыялы майго калегі па пярэ, якія датычаць гэтай справы. Чытаю фельетон пад загалоўкам „Ізноў пад голым небам“, які быў надрукаваны на старонках „Нівы“ ў 1975 годзе, і іншую заметку пад загалоўкам „Што з войнаўскім магазінам?“ з 28/1115 нумара „Нівы“ ад 10 ліпеня гэтага года. Надумаў прыпомніць хаця крыху тое, як ён пісаў не так даўно на гэтую хваляючую жыхароў Войнаўкі і навакольных вёсак тэму. Раблю гэта і таму, што пра гэта прасіў мяне асабіста і пасрэдна рэдакцыю жыхар вёскі Палічна Сцяпан Кушчук. З нядаўняга матэрыялу прыводжу цытату. Няхай гэта будзе ў доказ таго, што „Ніва“ і яе рэдакцыя не забывае, не пакідае спраў, якімі раней займалася, а намагаецца даводзіць іх да канца. Вось яна: „На жаль, не мае цярплівасці распачата пабудова і са злосцю пачынае скрываць падрыванымі ветрам дошкамі ды пакрысе шпурляць збуйваласцю, у якую перамяніліся сялянская праца і грошы. Прайшло паўгода, і ніякага кроку ў напрамку намагацца да заканчэння не відаць“.

Шкада, вельмі шкада, што на пабудове/спамянутага магазіна нічога не змянілася на лепшае (а абяцалі ж), а пярэна (не інакш) толькі на горшае. Стаць пад дажджлівым восеньскім небам непакрыты зруб. Счарнелы і мокры. Пройдзе крыху часу яшчэ і яшчэ. Тады зваліцца на зямлю і сыйдзе, скаваецца ад людскіх вачэй. Адказам дырэкцыі прадпрыемства лясной вытворчасці „Лес“ будынка не падапрэш. Ды і словы тыя, за якімі не крыецца адказнасць, што кінутыя на вечар...

МОЖНА НОГІ ПАЛАМАЦЬ

Крама ў вёсцы Грабавец памяшчаецца ў мураваным, з вялікімі вокнамі, будынку. Але васьмь ліўваходу на бетонных сходках сагнутая, скрыўленая да долу жалезная крата. Калісьці раней можна было выцерці ногі, а цяпер дык хутчэй на ёй можна іх паламаць. Гэта яшчэ не ўсё. У вакне разбітая шыба і дзірка, „залатаная“ стружкавай плітой. І яшчэ. З боку аб сцяну будынка абаверта высачэзная гурба драўляных скрынак. Ці ж сапраўды не знайшлося месца, куды іх прыхаваць, і мусіць яны быць на віду ва ўсіх? Усё гэта не найлепшы сведчыць аб працы загадчыка грабавецкай спажывецка-прамысловай крамы.

УЖО АДРАМАНТАВАЛІ!

Крытыкавалі мы ў заметцы пад загалоўкам „Патрэбны рамонт — пасля рамонт“, змешчанай у 37/1124 нумары „Нівы“ ад 11 верасня гэтага года, дзве асфальтаваныя дарогі з Гайнаўкі ў Палічну: адну праз Арэшкава і другую праз Дубічы. Царкоўныя. Не атрымалі мы яшчэ адказу дырэкцыі раёна публічных дарог у Бельску, але ўжо з прыемнасцю падаем, што рабочыя РДП адрамантавалі іх куды салідней, чымсьці гэта наглядзілася раней. Цяпер сапраўды намнога бяспечней і прыемней па іх ехаць.

Іван Непаседа

Кажуць, што...

Адзін саракагадовы задрыпанец прад'явіў у суд іск на развод, у якім матываваў гэты крок абсалютным неапаздэствам кулінарнай справы з боку сваёй палавіны. Калі суд спытаў, чаму не гатуе сам, задрыпанец адказаў:

— Бо я кухар!

„Ніва“ 30 кастрычніка 1977 г. № 44 (1131) 4 стар.

Дзесяць дзён дэкады беларускай кухні ў Беластоку, якая працягвалася ад 1 да 10 кастрычніка, працягваліся маладзёж. Можна было прыходзіць у рэстаран „Гродна“ штодзень (калі б меў упэўненасць, што знойдзеце свабоднае месца), і штодзень была б там нейкая неспадзеўка. Бо калегі з Беларусі мелі даць на 10 дзён дэкады 10 цікавых страў, кожны дзень прапануючы іншую, але тыпова беларускую. Не вытрымалі: далі аж 14! І таму, між іншым, апрача засігнэтых ужо намі страў, насычаных гароднінай і грыбамі (яечкі, фаршыраваныя грыбамі, смажонка, катлеты „Мінск“ — курынае мяса з грыбамі

пануе наша рэцэптура. Калі, напрыклад, эскалоп (смажаная свінніна) — дык не з бульбяным пюрэ, а абавязкова з дражэ, калі ж у рэцэптуры сказана, што бульба мае быць „стружкаю“, дык не можа быць інакш“.

Адным словам, мае быць аўтэнтнасць. Большасць страў, паказаных у часе дэкады, з'яўляюцца фірменнымі стравамі розных гродзенскіх рэстаранаў. Яны не толькі смачныя, яны падкупляюць кліента сваёй прастатой і арыгінальнасцю. Заказаеш, напрыклад, катлету па-беларуску. Нібы кавалак смажанай курцы. Глядзіш — а ў сярэдзіне змеленая з цыбулькай пачонка...

У г. Гродна дбаюць пра кваліфікацыю работнікаў гаспадаркі. Ёсць тут так

Беларуская кухня ў Беластоку

ў сярэдзіне, зразы з грыбамі, беларускі боршч, бульбяныя аладкі з мясам і інш.), можна было пакаштаваць і яблыкі ў цесце, і шніцель па-зуброўску (бо гэта фірменная страва гродзенскага рэстарана „Зубр“) — цікавая: добра нам вядомая сабавая адбіўная котлета, ды толькі паніраваная цёртым жоўтым сыр-ам. Да яе бульба „стружкаю“. Быў яшчэ і эскалоп са свінніны, ды абавязкова з дражэмі.

На гэтыя справы якраз звяртае асаблівую ўвагу Галена Чэрнік, кіраўнік 10-асобовага калектыву трэста сталовых і рэстаранаў з г. Гродна, які прыехаў на дэкаду ў Беласток:

„Для нас вельмі істотнай справай з'яўляецца тое, што беларускія стравы, якія мы тут паказалі, уваходзяць у трывалы ў меню рэстарана „Гродна“. Важна таксама, каб падаваліся яны так, як пра-

званае кулінарнае вучылішча, якое падрыхтоўвае кваліфікаваных повароў, кандытараў (спецыялістаў па салодкіх вырабах), афіцыянтаў. Ёсць таксама 1-гадовая школа-сталовая пры трэсце сталовых і рэстаранаў. Наш гасць Галена Чэрнік, выпускніца Мінскага тэхналагічнага тэхнікума, а пасля Маскоўскага інстытута народнай гаспадаркі імя Пляханавы, з'яўляецца начальнікам вытворчага аддзела трэста сталовых і рэстаранаў г. Гродна. Яе заданне — якраз сачыць за якасцю і асартыmentам прадукцыі, распрацоўка новых страў.

Супрацоўніцтва Беластоцкага аддзела ВСС „Сполэм“ і Гродзенскага трэста сталовых і рэстаранаў пачалося больш трох гадоў таму назад. Адкрыццё рэстарана „Беласток“ у г. Гродна і „Гродна“ ў Беластоку зрабіла іх сувязі пастаяннымі і трывалымі. Вось і ў кастрыч-

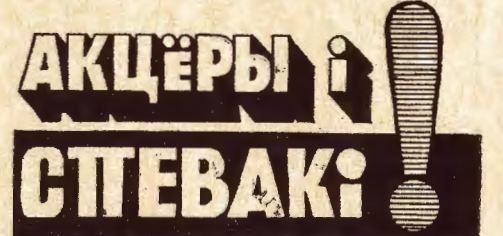
ніку, у тыя ж дні, калі ў Беластоку адбывалася дэкада беларускай кухні, у Гродна — адбывалася дэкада польскай кухні, на якую выехалі беластоцкія спецыялісты.

Гродзенская дэлегацыя прывезла з сабой спецыяльна выпечаныя з цеста „крэндэлькі“ ў форме літар, з якіх злагалі словы „Сардэчна запрашаем!“ і палажылі на сталае з караваем і соллю, сімвалізуючымі славянскую гасціннасць.

Пішучы аб беларускай кухні, мне захацелася пажадаць, каб хлебам-соллю вітала нас беларуская кухня не толькі ў рэстаране „Гродна“, але каб лепшыя стравы ўводзіліся ў іншыя пляцоўкі агульнага харчавання; каб паехаўшы, напрыклад, у „Лясны заезд“, што стаіць сярод грыбных лясоў ля Чорнай Беластоцкай, ці ў той, што будзеца ля Плёска, можна было пакаштаваць цікавую беларускую страву, тым больш, што яны тутэйшым людзям не чужыя.

Ада Чэчура
Фота К. Свідэрскага

(Працяг са стар. 1)



ваць тых калектываў, што выступаюць на аглядах з пастаноўкамі, з якімі яны выступалі ўжо на аглядах у папярэднія два гады.

Пры ацэнцы калектываў будучы браць пад увагу рэпертуар, культуру слова, сцэнічнае майстэрства, а ўсе пастаноўкі будучы ацэньваць ў дзвюх раўнапраўных катэгорыях: сцэнічных п'ес і фальклорных інсцэнізацый.

Агляд будзе праходзіць на двух ступенях: раённыя элімінацыі да канца студзеня 1978 г. і фінальны агляд — у лютым 1978 г.

Конкурс „Беларуская песня — 78“ ставіць сваёй мэтай: выявіць даранітых спевакоў, зацікавіць мясцовымі народнымі песнямі, папулярываць самыя каштоўныя беларускія песні. У ім могуць прымаць удзел салісты, дуэты і калектывы ў складзе 3-8 асоб. Кожны ўдзельнік ці калектыв абавязаны выступіць з дзюма песнямі. Жюры не будзе ацэньваць тых песень, з якімі саліст ці калектыв ужо выступілі ў конкурсе „Беларуская песня“ ў папярэднія гады. Усе ўдзельнікі будучы ацэньваць ў дзвюх раўнапраўных катэгорыях: фальклорнай і сучаснай песні.

Конкурс будзе праводзіцца на трох ступенях: элімінацыі ў мясцовасці ў лістападзе 1977 г., раённыя элімінацыі ў снежні 1977 г. і фінальны конкурс у студзені 1978 г. Жюры будучы ацэньваць удзельнікаў паводле іх таласавых здольнасцей, майстэрства выканання і прадстаўленаму рэпертуару.

Кошты падарожжа звернуць удзельнікам арганізатары агляду і конкурсу.

Пераможцаў чакаюць каштоўныя і цікавыя ўзнагароды!

Кіраўнікі найлепшых драматычных калектываў таксама атрымаюць спецыяльныя ўзнагароды!

Не адкладайце на потым — зараз жа прыступайце да падрыхтоўкі п'ес, інсцэнізацый і песень!



НАШАНІЎСКАЯ ПАРА

ЗМІТРОК БЯДУЛЯ — ЧАСТКА V

Каханне і феміністычная тэматыка выступае ў імпрэсіях: „Плеч пралесак“, „Прытуліся ка мне“, „Над сажалкай“, „Загадка“, „Спатканне“, „Яе душа“.

Бадай найбольш характэрнай рысай названых імпрэсій з'яўляецца ідэалізаваная жанчына і пачуццё кахання. Письменнік бачыць у каханні чарадзейныя элементы. На яго думку, каханне аднаўляе чалавека, робіць яго прыгожым і высакародным. Характарыстыкі, дадзеныя пісьменнікам жанчынам, гэта гімны ў часці іх фізічнага і духоўнага характа. У імпрэсіі „Спатканне“ пісьменнік піша:

„З кошыкам у руках я спаткаў яе на дзяўзінцу і нібы заварожаны з таго часу зрабіўся.“

Кажы мне, дзеўча, хто цябе надзяліў гэтымі чарамі? Чаму я ўсё думаю аб табе?.. Які бог жыве ў душы тваёй?“

Арыгінальнай рысай імпрэсій, прысвечаных жанчынам і каханню, з'яўляецца арыгінальнае спалучэнне закаханых асоб з прыродай і пейзажам.

Прырода, так як і чалавечыя постаці, прадстаўлена ў ідэалізаванай форме. У пейзажных замалёўках выступае нешта таемнае, казачнае, баладнае. Аднак у адрозненне ад класічнай балады, для якой характэрны настрой суровасці і папрозы, у імпрэсіях Бядулі пейзаж прадстаўлены выключна ў ладных, гарманічных станах. Прыкладам можа быць фрагмент імпрэсіі „Над сажалкай“:

„Толькі што маладзік узьшоў, і купаўся ён у сярэбраных хвалях, нібы штупак... Быццам мармуровыя белыя авечкі, выглядалі хмары наўкола...“

Вельмі блізкай па настрою з'яўляецца характарыстыка прыроды і ў імпрэсіі „Загадка“.

„Вытаптаў мы сабе месца сярод высокай травы на лузе ля ракі і селі, нібы ў шатры. Мела блізка рэчка сярод цішых летніх ночы, і праменні месяца залацілі нямы чарот...“

Сугучным да станаў прыроды з'яўляюцца характарыстыкі чалавечых постацей. Письменнік ахвотна пераносіць уласцівасці прыроды на людзей і чалавечыя рысы на прыроду. Такім чынам ён як бы спірае мяжу паміж чалавекам і прыродай. Аўтар ахвотна ўводзіць у свае творы элементы фантастыкі, аднак

яго фантастыка з'яўляецца ў цеснай сувязі з рэаліямі. Вось апісанне дзяўчынны, якая ўбачыла ў вадзе сваю постаць:

„Бліжэй падышла яна да сажалкі і цуда ўбачыла ў глыбінні вадзінай вады: купаўся там анёл з распшчатымі шаўковымі валасамі. Над галавой яго быў залаты маладзік. На грудзях блішчэлі дэмантавыя пацеркі зорак. Плоткі маленькія плылі вакол, пазіраючы яму ў ясныя блакітныя вочы...“

Не разумела дзяўчына выскова, што яна гэта воблік свой бачыць у вадзе...“

Па сутнасці ў імпрэсіях Бядулі нельга знайсці глыбокай праўды жыцця. Героямі іх не з'яўляюцца жыццёпадобныя постаці. Яго імпрэсіі гэта ціхіх казкі, сонныя песні аб прыгажосці чалавека, яго пачуццё і прыроды. Усе яны з'яўляюцца вынікам паэтычнага ўяўлення, вынікам не аб'ектыўных, а суб'ектыўных рэальнасцей. Нельга аднак ўсе імпрэсіі Бядулі зводзіць выключна да хвільвага настрою. Іх агульны тон і ідэяны вымова выніклі таксама з філасофіі маладога пісьменніка. Асновай гэтай філасофіі быў не пазбаўлены пачуццёвай бязмежнасці альтруізм, давер у адносінах да людзей, любоў да ўсяго свету. Імпрэсіям, прысвечаным жанчынам і каханню, не чужая сентыментальная атмасфера. Праяўляецца яна і ў лагоднасці начнога пейзажу, і ў ідэалізаваным пачуццёвым, і ў фетышызацыі кахання.



Сяргей Буцько са сваім малодшым сынам.

ны дошкі, пілуе ён край-згай сваёй прадукцыі. Праўда, усё гэта цяпер у яго тэхнічнай дзейнасці адбылося на далейшы план.

Галоўным яго заняткам з'яўляецца забеспячэнне сельскай гаспадаркі вадой. Ён стаў у гэтай галіне вялікім спецыялістам. Выспецыялізаваўся ў капанні калодзежаў. Работа даволі складаная і небяспечная. Але дзякуючы сваёй тэхнічнай думцы ўмеў ён механізаваць і гэту работу. Зрабіў ён своеасаблівы чарпак, нешта накіпталт капачкі. Цяпер ён толькі кіруе сваёй спецыфічнай машынай, і яна капае.

Пры капанні калодзежа вельмі часта перашкаджае паверхнасная вада. І зноў, як ён сам кажа, заставіла бяду нешта зрабіць. Сяргей Буцько зрабіў помпу. Але, на жаль, падавала яна вадзі толькі на вышыню 11 метраў. А калодзежы пераважна глыбейшыя, ды некаторыя вельмі глыбокія. Дык ён мантаваў цяпер яшчэ адну помпу, якая можа падаваць вадзі ўверх на наступныя 11 метраў. І цяпер лятэй капач калодзежы. Тым больш, што Сяргей Буцько да-

МАЙСТАР НА УСЕ РУКІ

Сяргей Буцько

На скраю лесу, па-суседску з вёскаю Залукі (Гарадоцкая гміна) раскінуўся Радунін. Пры ўездзе ў гэтую вёску на па-вароце знаходзіцца хата Сяргея Буцько, а з другога боку вуліцы яго гаспадарскія будынікі. Прыгожая васьмікласніца, яго дачка, пайфармавала нас аб тым, што бацька выбірае бульбу. І паехалі мы да яго на поле. Сяргей Буцько, выраўнаўшы бульбу, увязаў пазычанага каня. Жонка пабурквала, відавочна, муж чымсьці разгняў:

— Вы яго не фатаграфуйце тут, ён мала калі бывае на полі. Сфатаграфуйце яго ў калодзежы.

Муж не звярнуў увагі на гаворку жонкі. Пры дапамозе сына высіпаў з кошыка ў мяшок бульбу і працягваў адказваць на нашыя пытанні. Але мы яшчэ не закраналі спраў, звязаных з калодзежамі. Слухалі мы аб тым, як суседзю Буцько перацягваў на другое месца стадолю. Зруб прыцягнуў і паставілі на падрыхтаваны фундамент. У гэтай аперацыі брала ўдзел 6 чалавек. Працягвалася яна толькі дзве гадзіны. З Сяргеем Буцько накіраваліся мы да яго будынкаў.

Пры яго стадоле зацікавіў нас той факт, што няма ў яго вылітнага фундаменту, а стаіць на бетонных фундаментных стаўбах. Сяргей Буцько даказаў нам, што ў такую стадолю не лезуць мышы і не жываюць збожжа. А збожжа Буцько малочіць толькі сам. Да маляцілкі тарганкі ён падключае дмухаву сваёй прадукцыі, якая адно-

сіць салому далёка на бок. Чысціць збожжа ўласнаручна зробленай архай, якая сартуе яго на буйнейшае і драбнейшае. Ён жа зрабіў абсталяванне для падсушвання ў старане сена. Да ўсяго выкарыстоўвае электрычны ток. Ён адначасова і самародны электрамонтёр, і тэхнік, і гідраўлік, і столер, і цесля. І хаты будаваў, і гаспадарчыя будынікі, і сталючку рабіў. У апошні час мадэрнізаваў ён касярку. Да яе падключыў электрычны рухавік. Цяпер мантаваў бетагару і самаездны воз, які называе ён „лунаходам“, бо форма яго напамінае гэтую касмічна-лунную па-возку. Мае яна 2 метры даўжыні і 1,20 метра шырыні, а вышыня кузава будзе мець 1/2 метра. Зразумела, што яна на самаходных калёсах і ўключалца ў рух будзе электрычным рухавіком з бетагары. Такага воза яшчэ, напэўна, нідзе няма. Магчыма, што Сяргей Буцько запачаткуе прадукцыю такіх невялікіх высковых вазоў, якія вельмі прыдаліся б у гаспадарцы.

Сяргей Буцько сапраўдны майстар на ўсе рукі. Усё ўмеў ён зрабіць, што звязана з высковымі патрэбамі сялян. Зараз жа пасля вайны рамантаваў і рабіў абутак, табурэткі, сталы, вокны, вазы. Цяпер гэтага ўжо не робіць. Але дугі часам і цяпер яшчэ ён гне і для гэтага зрабіў спецыяльнае абсталяванне. Што трэба адрэзаць, або да чаго патрэб-

сследуе грунт уласнаручна зробленым абсталяваннем і выбірае найбольш зручнае месца для будучага калодзежа.

Выкапаў ён ужо 300 калодзежаў. Такіх спецыялістаў у нас не хапае. Яны, як кажуць, на вагу золата. Вось менавіта таму мае ён многа заказаў. Прымае іх на два гадзіны наперад. Цяпер выконвае заказы з 1975 года.

У сваёй вёсцы Радунін ён таксама зрабіў калодзеж. Выгляд яго даволі арыгінальны і практычны. Ад калодзежа адразу цячэ чыстая вада да крыпы. Дастаткова падняць некалькі разоў помпу. Да гэтага калодзежа, што па-суседску з яго хатаю, Буцько правёў трубаправод, і такім чынам мае на сваім панадворку вадзі.

Тэхнічныя здольнасці перанялі ад бацькі сыны. Андрэй, які вучыцца ў рамеснай школе на вуліцы Сасновай у Беластоку, сам зрабіў „прастоўнік“ для ладавання акумулятараў, зрабіў „засіляч“ на пастаянны ток і да-сканала абсталяваў сваю „цёмну“ ў каморы сваёй бабкі. А малодшы сын зрабіў нядаўна возік на калёсах ад каляскі, якім драбнейшыя рэчы можна вазіць, а не насіць перад сабою або на плячах.

Тэкст і фота
М. Хмялеўскага



Асенія парадкі.

Фота Я. Цялушэцкага.

Ф.А.Л.Ь.К.Л.О.Р

ВЯСНЯНКА



Сярд рэчанькі грудочок, грудочок —
звіла Касенька веночок, веночок.
Звіўшы, веночка злажыла, злажыла
і да таночку схадыла, схадыла.
Прышла з таночку — заснула, заснула,
прыехаў Ясенько — ні чула, ні чула.
— Уставай, Касенько, доўго спіш, доўго спіш —
чым сваю свекруху падарыш, падарыш?
— Што ж табе, Ясеньку, да таго, да таго,
да падаруначку да маго, да маго?

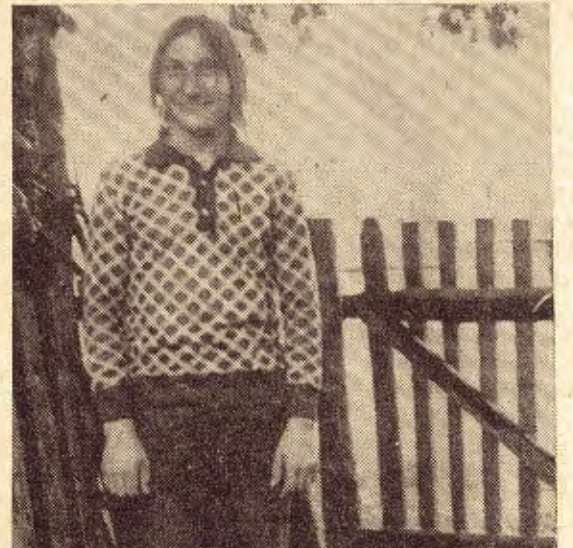
Ад Анны Трахімчук, 1891 года нараджэння, вёска Лука гм. Нараўка, запісаў 17 жніўня 1977 г. Мікалай Гайдук, нотная транскрыпцыя з магнітафоннай стужкі Людміль Паныко.

ЛЮБІЦЬ СПОРТ

Калі ўвойдзеш у хату Матулевічаў, якія жывуць у вёсцы Кнышэвічы, што ў Шудзяляўскай гміне, перш за ўсё звернеш увагу на вісячы на сцяне прыгожыя дыпламы, якія атрымаў іх сын Юрка за дасягненні ў спартыўнай дзейнасці. Адзін дыплом за I месца ў кіданні ядром падчас міжшкольных спаборніцтваў пачатковых школ у Сухінічах. Другі дыплом за II месца ў скаканні ўдаль, а трэці дыплом — за добры бег.

Юрка Матулевіч, гаспадарскі сын, закончыў у бягучым годзе 8 клас у сваёй вёсцы і вучыцца цяпер у сельскагаспадарчай школе ў Саколы. Там далей будзе займацца спортам.

Тэкст і фота М. Хмялеўскага



ТАК БЫВАЕ...

Паехаў у Шчэцін...

— Прывет, Марыся! Як жывеш? Што чуваць? А хлопчык гэта твой? — Аня засьпала пытаннямі сваю найлепшую школьную сяброўку, з якой 5 год не бачылася. Пацалаваўшыся з ёю, далей распытвала.

— Даўно замужам? Ці добры муж? А дзе жывеце? Якая кватэра?

Марыся з задавальненнем раска-звала Ані аб сваім мужу, аб яго працы і заробках, аб кватэры, аб выездах мужа ў камандзіроўкі, аб справах сваім прадпрыемстве і аб сваім маленькім Юрку.

— А ты замуж не выйшла? — звярнулася да яе Марыся.

— Думаю выходзіць, — адказала. — Даты яшчэ мы не ўстанавілі. Мо праз год, мо хутэй. — І пачала гаварыць аб сваім каханым. — Ён не курыць, не п'яніца. Таксама часта выязджае ў камандзіроўкі. Да бацькоў сваіх ездзіла з ім. Ім таксама спадабаўся.

— А колькі часу вы дружыце?

— Больш года. Але аб выселлі ён нічога пакуль не гаворыць.

— Дык пара ўжо вам жаніцца. Ведаеш, чула я ад многіх, што калі хлопец доўга ходзіць да дзяўчыны, дык з ёю не ажэніцца. — Словы Марысі гучалі, як сардэчная рада сардэчнай сяброўцы. — Я таксама, каб не сказала сваіму катэтарычна адносна жаніцбы, дык хто знае, мо была б яшчэ незамужня. Паўгода хадзіў да мяне і пра выселле таксама не казаў. Дык я сама пачала пра гэта гаварыць і ўрэшце сказала, што дзявочыя годкі кароткія, што я хачу быць яго жонкаю, што трэба арганізаваць выселле, няма чаго марнаваць час. І так хутка мы пажаніліся. Аня, пагавары са сваім хлопцам сур'ёзна. Ты ж ужо не такая маладая. Абавязкова пагавары. Ёсць шмат такіх кавалераў, якія толькі зводзяць, толькі выкарыстоўваюць дзяўчат. А ты мне скажы па шчырасці — жывеш ты з ім ці не?

Аня не магла глядзець у праніклівыя

вочы Марысі, замітусілася, і сляза стала круціцца на павецы. І ўпершыню ёй, сваёй школьнай добрай сяброўцы, пры-зналася, што блізкія адносіны ў іх ужо даўно.

Аня пачала забаўляць сына Марысі і не ведала, што сказаць больш. Яна чакала далейшых рад сяброўкі, бо верыла ёй, так як калісьці, калі разам вучыліся ў сярэдняй школе, калі дзяліліся і радасцю і горам, і ніколі Марыся яе не ў чым не падвяла.

— Марыся, мілая! Прыдзі сёння да мяне вечарам. Будзе мой хлопец. Мы разам з ім пагаворым. У мяне гэта не выходзіць. Раз я яму ўспамінала аб жаніцбе, а ён мне адказаў, што жаніцба не ўцячэ, бо ў яго многа сваякоў, больш ста чалавек трэба было б паклікаць на выселле, дык трэба збіраць грошы, і таму з гэтым трэба пачакаць.

— Аня, ён крывіць душой. Абавязкова прыду вечарам, правядзем мы з ім размову так, як трэба.

Марыся запісала адрас, выслухала, дзе трэба выйсці з аўтобуса, як ісці, і рассталася з Аняй.

Адправіўшы мужа ў камандзіроўку ў Шчэцін, пачала апранаць свайго сына, пачала абдываць, як яна будзе размаўляць з Аніным кавалерам, як будзе намаўляць да хуткай жаніцбы, як акажа вялікую прыслугу сваёй сяброўцы. Прычасаўшы валасы і падмаляваўшы бровы і губы, адправілася Марыся з нязвычайнай місіяй да Ані.

Калі стала набліжацца да Анінага блоку, у якім тая мела сваю „кавалерку“ (пакоік з маленькай кухні), стала моцна хваляцца. Раскалаталася яе сэрца, быццам прадчувала нешта нядоб-рае. Пастукаўшы, адкрылае дзверы Анінай кватэры і, о гора, што ўбачыла! На каленях яе мужа сядзіць сцяночак, як радуга, Аня. Марыся ўвайшла і быццам акавалацела. Не магла адазвацца, так нешта спіснула яе за горла. Сынёк Марысі тым часам улазіць на калені бацькі, Аня зусім разгубілася, а Марыся крычыць: „Тут у цябе Шчэцін!“ Пасля прышчыла тон, павалілася на тапчан і плакала з гора.

Міхась Сваяк

„Ніва“
№ 44 (1131)

30 кастрычніка 1977 г.
5 стар.



ФОТА ПА ЗАКАЗУ

Заказвала Ліля Стоцкая з Лукі.

Сэрцажныя ТАЙНЫ

Дарагое Сэрцайка, другі год хаджу я з мужчынам, які старэйшы за мяне на 22 гады. Пазнаёміліся мы ў поездзе, вяртаючыся з Варшавы. Ён на мяне ўзіраўся ад пачатку, як толькі ўвайшла я ў вагон. Потым асталіся ў вагоне мы ўдвоіх. Разгаварыліся. І ўжо тады ён мне спадабаўся паводзінамі, культурай, багатымі ведамі. Які інтэлігентны! Ніводзін малады хлопец, якіх я ведала, не мог раўнацца з ім. З таго часу мы пачалі спатыкацца. Ён гаворыць, што кахае мяне, света па-за мной не бачыць, але не падабаецца мне, што спатыкаемся мы нейк хаваючыся, баючыся, каб дзе хто нас не прыкмеціў. А ўжо на канікулах, калі прыехалі яго сын і дачка, якія вучацца ў вышэйшых школах, дык спатыкаліся мы вельмі рэдка. Але калі дзеці паехалі, мы ізноў пачалі спатыкацца часцей. А па-мойму, калі мы кахаем адно другое, чаго тады баяцца? Трэба зрабіць усё, каб быць разам назаўсёды. Чакала, мо ўрэшце што скажа на гэту тэму. Але ён нічога. Урэшце я сама адважылася сказаць, што хопіць ужо так хадзіць, каб узгаў ён развод з жонкай і пажаніцца ўрэшце. І тут я заўважыла, што не мае ён на гэта ахвоты. Увогуле стараецца не закранаць гэту тэму. А мне ўжо 23 гады, і я хачу б выйсці замуж.

Аня з Беластока

Аня, дзяўчо найўнае, пакінь ты яго як найхутчэй. Гэта ж намнога за цябе старэйшы, сямейны мужчына. Яго ж дзеці ў тваім узросце! Ты яму патрэбна воль так толькі, для забавы. Спадабаўся ён табе паводзінамі, культурай, інтэлігентнасцю. Гэта характэрны для пажылых

мужчын кручок на маладых дзяўчат. І ён добра бярэ. Але ненадоўга. Асабліва, калі пажэняцца такіх людзі, дык хутка маладая жонка прыходзіць да вываду, што не партнёр ён ёй, і тады бачыць, колькі кругом маладых хлопцаў.

Сэрцайка

Кансультацыя ЮРЫСТА

ПЫТАННЕ: Муж і жонка пабудавалі сабе дом на пляцы, які з'яўляўся асабістай уласнасцю мужа, і з матэрыялу, падрыхтаванага мужам перад шлюбом. Праз некалькі год супольнага жыцця яны разышліся і атрымалі развод. Вядзецца спор аб падзеле маёмасці, якая была набыта за час супольнага жыцця. На думку мужа, дом з'яўляецца толькі яго ўласнасцю, бо знаходзіцца на яго зямлі і пастаўлены з яго матэрыялаў. На думку жонкі, дом пастаўлены супольнымі сіламі і ў часе супольнага жыцця, з'яўляецца супольнай уласнасцю. А як гэта вырашае закон?

Астрон

АДКАЗ: Па закону дом з'яўляецца ўласнасцю мужа, бо пабудаваны на яго пляцы. Не значыць гэта, што жонцы не прыслугоўваюць ніякія правы, звязаныя з домам. Вартасць дома павінен ацаніць эксперт. З гэтай вартасці на карысць мужа трэба адлічыць вартасць матэрыялаў, якія былі набыты ім перад шлюбам і таму з'яўляюцца яго асабістай уласнасцю. Вартасць, якая астанецца пасля гэтага, з'яўляецца супольнай уласнасцю былога мужа і жонкі, паколькі набыта яна ў часе супольнага жыцця. Пры падзеле маёмасці жонка не можа патрабаваць, каб дом быў прыдзелены ёй. Дом астанецца мужу, а жонка павінна атрымаць сплату, г.зн. палавіну вартасці супольнай уласнасці.

Эпіграфічнае "акенца"



Вёска Рыбакі.

Фота В. Буры.



4

Мякка, амаль бяшумна слізгацела лодка да выхаду з гавані. Капітан-лейтэнант Паулік і яго памочнік обер-лейтэнант Ноермеер у шэрых плашчах стаялі на мосціку. За бартамі праплывалі цёмныя сілуэты невялікіх ваенных караблёў. Вось справа цяжкія трубы пасажырскага парахода. Паулік і Ноермеер ведалі яго. Гэта санітарны транспарт "Мемель", напружаны цяжкапараненымі з Усходняга фронту. На белых палосах ракол труб відаць чырвоныя крыжы.

Лодка ўвайшла ў вузкі праход паміж мінімі паялымі, і Паулік усім свабодным ад вахты загадаў выйсці на палубу. Перасцярога не была лішняй: некалькі

тыдняў назад у гэтым месцы напароўся на выпадковую міну транспартнік. Неўзабаве лодка прайшла небяспечны пояс.

— Падрыхтавацца да пагрузжэння! — скамандаваў Паулік. Пачыналася зона вартавых суднаў.

— Пагрузжэнне!
З шыпеннем і клекатаннем вада ўварвалася ў цыліндры. Лодка пайшла ў глыбіню. Ссунуўшы на патыліцу фуражку, Паулік прыпаў да перыскопа. Часам ён заглядаў у суседні слыхавы адсек, дзе з навушнікамі на галаве сядзеў каржакаваты старшыня Ханс Шроткамп, напружана сочачы за стрэлкай прыбора.

— Што-небудзь чутна, Шроткамп?
— Нічога, гер капітан-лейтэнант.
Калі камандзір зазірнуў трэці раз, Шроткамп не вытрымаў:

— Куды на гэты раз, гер лейтэнант?
— У Шанхай.

— Такім чынам, курс — пекла, — падагуліў Шроткамп. Жарт камандзіра супакой яго. Магчыма, і сапраўды цяпер не баявы выхад, а лёгкая прагулка.

— Не каркай! — Паулік засмяяўся і падняўся да сябе, у рубку. Ханс паглядзеў яму ўслед.

— Талковы хлопец, — падумаў ён, — з ім прынамсі можна хоць слоўцам перакінуцца, не тое, што з гэтым поіхам Ноермеерам.

5

— Ноермеер, паглядзіце ў другі перыскоп. Ды хутчэй вы, дурань!

★ ВЕР-НЕ ВЕР ★

Сніцца, што іду я вуліцай горада і бачу: хтосьці выкінуў на вуліцу пасцель: падушкі, пярыну і нешта яшчэ іншае. Я паглядзела і думаю: во як людзі разбагацелі, гэта ж яшчэ добрая пасцель, а ўжо выкінулі. І я вырашыла: „Вазьму, мне яно яшчэ прыдасца“. І з гэтага ўсяго я выбрала пярыну, падушкі і ўваліла ўсё гэта ў гарадскі аўтобус, каб завезці дамоў. Але заехала я не дадому, а на нейкую незнаёмую вуліцу. Вылезла, але ўжо гэтай пасцелі не было.

Н. Б.

Мне прывісілася, што я ўбачыла недзе на лузе, сярод высокай зялёнай травы групку сваіх знаёмых з пэўнай установы. Я вырашыла далучыцца да іх. Падыходжу бліжэй, станаўлюся каля іх і раптам правальваюся, бо аказалася, што пад прыгожай зялёнай травой было балота.

Аня

Н. Б.! Баюся, што пагражае табе нейкая хвароба. Можна гэта быць нейкая заразная хвароба, якой набярэшся ад іншых. (Можна гэта быць непажаданая цяжарнасць). Ці так, ці сяк, усё будзе добра, бо з хваробы вылезеш.

Аня! Твой сон такі празрысты, што ты ўжо і сама, бадай, здагадалася. Твае знаёмыя, на якіх ты разлічваеш, цябе, на жаль, падвядуць.

Куток практычных ведаў



Беларускія стравы

БУЛЬБЯНЫЯ АЛАДКІ ПА-МІНСКУ

На 1 кг бульбы патрэбна лыжка алею, 2 дкг маргарына, 1 яечка, 1 лыжка мукі, 20 дкг свініны, 2 зубкі часнаку, соль, перац.

Сперці бульбу, дадаць муку, яечка, соль, вымяшаць, падсмажыць аладкі. Свініну падсмажыць, прапусціць праз мясарубку, дадаць соль, перац і пасечаны часнок. Аладкі складаць у чыгунку, змазаны тлушчам, перакладаючы іх фаршам. Запачы ў духоўцы.

КАТЛЕТЫ ПА-БЕЛАРУСКУ

На 35 дкг філе з курцы трэба ўзяць 12 дкг пячонкі, 2 лыжкі смятаны, 2 дкг масла, 1 яечка, 3 лыжкі цёртай булкі, 6 дкг масла для смажэння.

Нарэзаную цыбулку крыху падсмажыць, дадаць кавалачкі пячонкі і падсмажыць яе. Пячонку з цыбулай 2-3 разы прапусціць праз мясарубку, дадаць смятану і соль. Філе з курцы з костачкай ад крыльца збіць і скруціць, як катлету, фаршыруючы пячонкай. Катлеты памажыць у яечка, а пасля ў цёртую булку і падсмажыць. Гатовыя катлеты паліць растопленым маслам. Падаваць са смажанай бульбай і зялёным гарошкам.

ЯЕЧКІ, ФАРШЫРАВАНЫЯ ГРЫБАМІ

На 6 яечка трэба ўзяць 1,5 дкг сушаных грыбоў, 1 цыбуліну, 2 дкг масла, 1,5 лыжкі маянезу і 1,5 лыжкі смятаны.

Зварыць крутыя яечкі, абліць іх, нажом зрэзаць яечкі з тупога боку. Звараныя грыбы пасячы, падсмажыць, дадаць цыбулю і яшчэ крыху падсмажыць, пасля чаго спалучыць усё гэта з пасечанымі жаўткамі. Фаршыраваць яечкі, укладаць іх на талерку. Заліць соусам з маянезу і смятаны, прыбраць зелянінай.

КАТЛЕТЫ „МІНСК“

На 40 дкг курнага мяса трэба ўзяць 2 яечкі, 10 дкг масла, 2,5 дкг сушаных грыбоў, 5 лыжак цёртай булкі, прыправы, зеляніну.

Курнае мяса (разам са скуркай) аддзяліць ад косці і прапусціць праз мясарубку, дадаць соль, прыправы, яечкі і вымяшаць. Фармаваць прадаўгаватыя катлеты, укладаючы ў сярэдзіну кавалачак масла і звараныя, дробна пасечаныя грыбы. Памажаць у цёртую булку, пасля ў яечка, яшчэ раз у цёртую булку і падсмажыць. Падаваць, пасыпаўшы зелянінай, з бульбаю, печанымі яблыкамі і зялёным гарошкам.

Гаспадыня

кінуўся да радыста. Твар яго быў заліты потам, вочы гарэлі, як у вар'ята.

6

— Незразумелая радыёграма, гер адмірал. — Афіцэр сувязі ледзь прыкметна паціснуў плячыма, паклаў лісток на стол шэфа.

На твары яго было здзіўленне. Адмірал кінуў кароткі позірк на палкоўніка, які, разваліўшыся ў крэсле, пакурваў цыгарету, і загадаў сувязісту выйсці.

— Радыёграма ад Пауліка. Палкоўнік фон Хасель павярнуў галаву. Яго жоўты маршчыністы твар ясна выказаў неспакой. Ён павольна патушыў цыгару.

Адмірал паспешліва расшыфраваў тэкст. „Выпадкова тарпедаваў нямецкі санітарны транспарт „Мемель“. Параход тоне. Спрабую выратаваць людзей. Чакаю дапамогі і далейшых указанняў. Капітан-лейтэнант Паулік“.

— Што ж рабіць, гер оберст? — адмірал стаяў ля карты і, кусаючы губы, разглядаў блакітны квадрат Балтыйскага мора, у якім знаходзіўся цяпер лодка Пауліка і тонучы „Мемель“.

— Калі б вы зрабілі, як я раіў, гер оберст, нічога гэтага не адбылося б.

Палкоўнік фон Хасель таксама ўстаў. Ён быў не менш усхваляваны, чым адмірал. З вельмім паклонам ён сказаў:

— На жаль, ваша парада была непрыемная. Я маю дакладны загад.

(Працяг будзе).

ТРИБУНА чытачоў

Пастаўце знак у Нараўцы!

Нараўка і ваколіца з кожным годам становіцца месцам усё больш цікавым для турыстаў. Рака, лес, цэнтр спорту, а ў апошні час пабудова басейна „Семіноўка“ прыцягвае сюды шмат людзей.

Выбраўся і я аднойчы матацыклам. І вось з гэтай паездкі заўвага. У Нараўцы пры выездзе з вуліцы 1 Мая на вуліцу Міцкевіча няма дарожнага знаку. Людзі кажуць, што калісьці быў тут знак, які абазначаў, што вуліца Міцкевіча важнейшая. Цяпер нібы абедзве вуліцы аднолькавыя. Мясцовыя шафёры, выезджаючы з 1 Мая самі прапускаюць едучых у напрамку Масева, але незнаёмыя людзі могуць кіравацца правам правай стараны, і гэта можа закончыцца не надта прыемна.

Варта падумаць таксама пра знакі на раз'ездзе трох вуліц пры гасподзе. А калі ехаў я ў Луку, дык і ад Ляўкоў, і ад Ляўкова пры дарозе стаяць толькі стоўбікі, ды невядома, што яны абазначаюць. Здагадайся, маўляў, сам, чалавеча, які там знак быць павінен.

Асот

Скупка бульбы

У Дубічах Царкоўных на пункце скупкі бульбы вялікі рух. На гэты добра працуючы пункт сяляне вязуць бульбу з далёкіх вёсак. За 100 кг селянін атрымлівае 210 зл. Ёсць гаспадары, якія прадалі ўжо па 20 тон бульбы, а то і больш. Найбольш бульбы вязуць гаспадары з вёсак Старакорнін і Махнае. Хутка і спраўна працуюць на гэтым пункце загадчыкі склада — Пётр і Павел Леанчук. Умеюць хлопцы арганізаваць работу!

М. Панфілюк

На нашых дарогах!

Хто часта едзе дарогай з Беластока ў Бельск, той напэўна заўважыць, як „хутка“ ладзяць кавалак шашы каля Плеска. Ужо доўгі час праца стаіць тут на тым самым месцы. Нельга праехаць. На шашы пануе балаган. А па гэтай дарозе ездзіць вельмі многа машын. Калі прыедзе зіма, работа зусім стане. Таму трэба старацца, каб як мага хутчэй закончыць яе.

Дубінка

Шудзялава змяняе аблічча

За апошні час вельмі многа змянілася ў гмінай вёсцы Шудзялава. Тут пабудавалі дзве крамы і магазін. Таксама цэнтр аховы здароўя. Пры ім вырас блок на восем кватэр. Па ўсёй вёсцы ўжо ёсць тратуары. А насупраць гміны прыгожы парк. У наступным годзе пачнецца пабудова зборнай школы ў Шудзялаве і вялікай стражацкай рамізы.

Віт

ДУХАВЫ АРКЕСТР ЧЫГУНАЧНІКАЎ

У чаромхаўскім доме культуры „Калейж“ працавалі многія мастацкія калектывы — драматычныя, харавыя, эстрадна-вакальныя. Зараз не засталася ад іх і следу. Дзейнічае толькі музычны гурток пад кіраўніцтвам Вальдэмара Савіцкага і духавы аркестр чыгуначнікаў пад кіраўніцтвам капельмайстра Казіміра Влашкевіча. Гэты апошні быў арганізаваны ў палове лістапада мінулага года. Ініцыятарам тут быў кіраўнік дома культуры Мікалай Гарадкевіч супольна з Лявонам Ляскоўскім і Юзефам Дубковічам.

Чаромхаўскі аркестр налічвае 22 асобы. Два разы ў тыдзень адбываюцца

ГРОШЫ ў БАЛОЦЕ

Мінула два гады, як раённае прадпрыемства меліярацыі ў Бельску праводзіла дрэнаж палёў у вёсцы Чаромха. Работа была прынята грамадскай камісіяй, у якой удзельнічалі і прадстаўнікі вёскі. Аднак потым у карыстанні выявілася, што Бельскае прадпрыемства меліярацыі дрэнна выканала свае абавязкі. Вось што гаворыць Ілья Л.: „Дрэнна зрабілі дрэнаж у нашай вёсцы. Мне, напрыклад, на полі хацелі заваляць равы, не палажыўшы фільтраў. Добра, што я ўгледзеў, дык бацька зладзіў рэкламацыю“. Рыгор Б.: „У мяне на полі вада не адпывае равамі, а праз фільтры б'е фантанам уверх. На

меліярацыйных равах ніхто не праводзіць кансервацыі, а грошы плаціць трэба, дык плацім“.

Калі я спытаў у гмінай управе інструктара Янку Качаноўскага аб гэтай справе, той пацвердзіў, што ў адрас РПМ у Бельску сапраўды было многа скарг, ды тыя не спяшаюцца з вырашэннем сялянскіх праблем. Часта даводзіцца па некалькі разоў званіць да іх у адной справе, або некалькі пісем высылать.

З гэтага вывад, што Раённае прадпрыемства меліярацыі ў Бельску не спяшаецца быць уражлівым на сялянскія скаргі. Ці ўраднікі таго прадпрыемства зразумеюць урэшце, што дрэннай работай увалілі ў балота сялянскія грошы?

(ус)

Сустрэча маладых леснікоў

Лясны тэхнікум імя ген. А. Вашкевіча ў Белавежы прымаў удзельнікаў VI міжнародных спаборніцтваў лясных школ. Спаборніцтвы адбыліся ў Заганску, у Свентакшыскіх горах. У турніры змагаліся вучні лясных школ з Балгарыі, Чэхаславакіі, ГДР, СССР, Венгрыі і Польшчы. Потым маладыя леснікі наведвалі Варшаву, а пасля прыехалі ў Белавежу. Тут урачыста прывітаў іх дырэктар белавежскага тэхнікума інж. Тадэуш Макшыцкі супольна з усім настаўніцкім калектывам. Потым дэлегацыі наведвалі помнік загінуўшых на Броўскай дарозе. Вечарам ля кастра ва ўрочышчы Старая Белавежа адбыліся гульні.

На другі дзень адбыўся сімпозіум, прысвечаны працэсу навучання ў лясных звышпачатковых школах. Прымалі ў ім удзел усе дырэктары лясных тэхнікумаў у

Польшчы. Моладзь наведвала прыродазнаўчы музей БНП і запаведнік прыроды. Пасля абеднага агляду белавежскіх лясных тэхнікум. Вечарам адбылося ўрачыстае заканчэнне спаборніцтваў. Індывідуальна першае месца заняў Войцех Станкевіч з тэхнікума ў Белавежы, другое — Андрэй Зюлкоўскі з таго ж тэхнікума і трэцяе — Ян Віндлер з тэхнікума ў Стрэшаве (Чэхаславакія).

Калектывна першае месца заняла Польшча, другое — Чэхаславакія, трэцяе — СССР. На трэці дзень госці паглядзелі Гайнаўку, дрэвапрацоўчы камбінат, праехаліся па Белавежскай пушчы і пасля, вярнуўшыся ў Белавежу, развіталіся з нашай краінай. Кожная дэлегацыя атрымала на памятку альбом з Белавежы.

Веслаў Пятроўскі
Фота Кшыштафа Шкопка



Момант уручэння дыплама калектыву з Ляснога тэхнікума ў Белавежы, які заняў першае месца ў групе калектываў.

У гонар Кастрычніка

З нагоды 60-ай гадавіны Кастрычніцкай рэвалюцыі ў цэнтры прафесіянальнага навучання ў Чаромсе адбыўся грамадскі пачын, у якім прынялі ўдзел 52 вучанцы. Яны перапрацавалі разам 416 гадзін. Вучанцы ўпарадкавалі школьную плошчу.

(ус)

Стане ці не стане?

Жыхары Супраслі, якія чакаюць на прыпынку ПКС каля прадпрыемства драўніннай прамысловасці, ужо нейкі час наракаюць, што цяжка даехаць на працу ў Беласток. Прычына такая, што больш цяпер ездзіць тут аўтасанаў, а менш аўтобусаў з прычэпам. Асабліва цяжка паласці на аўтобус ад 5⁰⁰ да 7 гадзін. Ніхто з чакаючых не мае ўпэўненасці, які аўтобус ПКС возьме яго. Такая ж сітуацыя бывае ад гадзіны 12⁰⁰ да 14⁰⁰. У выніку гэтага многія спазняюцца на працу.

(гай)

Няслаўная хроніка

У Саколцы чалавек, праходзячы праз рэйкі, папаў пад манеўруючы вагон і загінуў на месцы.

А ў Монаках загінула жанчына; вышаўшы неасцярожна з-за аўтобуса ПКС, яна папала пад „Стар“.

На шашы Беласток-Заблудаў каля вёскі Кур'яны „Фіят-125“ хацеў абмінуць фурманку і якраз на павароце стукнуўся з „Зілам-555“. Шафёр „Фіята“ загінуў на месцы, а іншыя пасажыры былі адвезены ў бальніцу.

У Бельску шафёр „Шкоды“ наехаў на сярэдзіне вуліцы на жанчыну, якая раптоўна ўвайшла на вуліцу. У жанчыны паламаны ногі.

У Гайнаўцы на скрыжаванні вуліц стукнуліся „Фіят“ з матаролерам. Пасажыр матаролера зламаў левую нагу.

На шашы Беласток-Саколка каля вёскі Сураж „Ельч“ наехаў і забіў на дарозе дзве каровы. Каровы гэтыя веў іх гаспадар, але ў пэўным моманце яны, спужаўшыся, вырваліся і папалі пад самаход.



Н. В., Гайнаўка. На жаль, нотаў песні „Kolorowe jarmarki“ у нас няма.

Адна з найлепшых



Ужо год часу Ірэна Мартыновіч працуе ў сваім кіёску „Рух“ № 205 у Орлі. За гэты кароткі час новая прадаўшчыца дабілася вялікіх поспехаў. Дынаміка продажу дасягнула ў гэтым паўгоддзі рэкорду і належыць да найвышэйшых на тэрыторыі белскага аддзела „Рух“ — 168,3%. З такой нагоды пані Ірэна атрымала словы падзякі і ўзнагароду дырэктара Беластоцкага выдавецкага кааператыва „Прэса-Кніжка-Рух“.

Ірэна Мартыновіч вельмі дбае пра свой кіёск. А купіць у яе можна ўсё: шыткі, мыла, розныя дзіцячыя гульні, газеты, супрацьсонечныя і... ружовыя акулары.

Чыста і парадак у кіёску. А прадаўшчыца ветліва адносіцца да пакупніക്കാў. Працуе штодзённа па 13 гадзін і штодзённа таргуе па 5-6 тысяч злотых. Яшчэ не здарылася, каб гэты кіёск быў закрыты ў рабочы час, як часта здараецца ў іншых кіёсках і крамах. Хачу сказаць і пра тое, што яна вялікі прапагандыст нашай роднай „Нівы“. Не здарылася, каб хоць адзін экзэмпляр „Нівы“ ў яе застаўся не прададзены.

П. Д.

У АДКАЗ НА НАШУ КРЫТЫКУ

Да заметкі „У ГАЙНАЎСКІМ ГС-е“, „Ніва“ № 38/1125 ад 18 верасня 1977 года.

Адказвае: GMINNA SPÓŁDZIELNIA „SAMOPOMOC CHŁOPSKA“ W HAJNÓWCE. Gminna Spółdzielnia „Samopomoc chłopska“ w Hajnówce uprzejmie informuje, że krytyka była słuszna. Obecnie przy instrukcji przeciwpożarowej zostały umieszczone numery telefonów miejscowej straży pożarnej, milicji obywatelskiej oraz pogotowia ratunkowego. Za zwróconą uwagę Gminna Spółdzielnia w Hajnówce serdecznie dziękuje.

Zastępca Prezesa
d/s Handlu, Produkcji i Usług
Bazył Nicyporuk

Да заметкі „НІДБАЙНАСЦЬ“, „Ніва“ № 38/1125 ад 18 верасня 1977 года.

Адказвае: URZĄD GMINY W ORLI.

W odpowiedzi na notatkę prasową pt. „Nie-dbaństwo“ z 38/1125 numeru tygodnika „Niwa“ z dnia 18 września 1977 roku — Urząd Gminy w Orli informuje, że w bieżącym roku na terenie całej osady Orla prowadzone są roboty związane z budową wodociągu ulicznego. Po zakończeniu tych prac ulice i chodniki zostaną doprowadzone do należytego stanu, co wpłynie na estetyczny wygląd osady.

Co się tyczy miejscowego parku, to wszystkie alejki zostały oczyszczone. Przy jego porządkowaniu aktywnie pracowała tutejsza młodzież szkolna.

Naczelnik Gminy
mgr Mikołaj Ziniewicz

Да публікацыі: „ХТО НА ГЭТА АДКАЖА?“ і „КЛУБ У ТРАСЦЯНЦЫ“, „Ніва“ № 38/1125 ад 18 верасня 1977 года.

Адказвае: URZĄD GMINY W NARWI.

W odpowiedzi na publikację pt. „Kto na to odpowie?“ zamieszczoną w tygodniku „Niwa“ (numer 38/1125) z dnia 18 września 1977 roku — Urząd Gminy w Narwi uprzejmie komunikuje, iż droga Narzew-Ancuty jest drogą państwową, a w związku z tym tutejszy Urząd nie ma możliwości jej przebudowy.

W tym samym numerze „Niwy“ była również zamieszczona notatka sygnalizująca potrzebę remontu Klubu Prasy i Książki „Ruch“ w Trześciancu. Odpowiadając informujemy, że Klub „Ruch“ klasyfikuje się do remontu kapitałowego, lecz Urząd Gminy nie posiada na ten cel środków. Remont pieców oraz malowanie ścian będą przeprowadzone jeszcze w tym roku.

Naczelnik Gminy
Witalis Piekarski

„Niwa“ — Tygodnik RSW „Prasa-Książka-Ruch“. Skł. poczt. 149. 15-950 Białystok. TELEFON 2-32-41. Wydawca Przedsiębiorstwo Wydawniczo-Kolportażowe RSW w Białymstoku. PRENUMERATA: Oddziały „Ruchu“, urzędy pocztowe i listonosze. Indeks 36911/36671.

„Ніва“ 30 кастрычніка 1977 г.
№ 44 (1131) 7 стар.

Імпрэтумар



КАЛІТЭ



— Грышка, ты?!
— Ні!
— Колькі гадоў не бачыліся?
— Шчы, дзесяці.
— Больш! У якім класе разучыліся?
— У восьмым. Мне тады пакінулі на другі год.
— Ага, успомніў. Ты тады дужа футболом захапіўся...
— А як жа, днёмі на полі прападаў. Ды і не раскай-ваўся...
— Спорт — здароўе. Вунь, які ты!.. А дзе цяпер пра-чэш?
— На заводзе...
— І я на заводзе. А ты хто: слесар, токарь?
— Бары вышэй!
— Майстра?
— Інжынер.
— Ну, майлачына! Я таксама інжынер. Калітэ!
Грышка нечэла збынтэжыўся. Сунуў руку, ды я не ха-цёў вось так хутка развітвацца.
— Чакай, Грышка, — затрымаў я яго. — А працай за-даволены?
— Мной пакуль задаволены, — важна сказаў ён. — Хай паспрабуюць! Мне вунь „Урадышні“ запрашаў.
— Што ты кажаш? Ну, і Грышка! А на якую пасаду?
— Можна галоўнага?
— А ты што думаеш? У мяне, брат, хватка. Я, брат, усе камбінацыі завяршаю...
— Якія камбінацыі!..
Грышка палыдзеў на мяне, як на вар'яка.
— Ты хіба газет не чытаеш? „Майстар завяршальнага ўдару“, — во як мяне называюць. Я, брат, калі б'ю, дык у дзевятку. Кеміш цяпер?
Я збынтэжыўся. Нічога не разумеючы, прамармытаў:
— Я, Грышка, жыну сумленна, на заводзе працую.
— А я што, краду? У мянульм годзе апырмаў шыкоў-ную кватэру ў цэнтры горада. Думаеш, хабар даў? Дуд-кі! Самі ўпалошвалі. Дырэктар завода ўтавораў нават: засядаў ды засядаў.
— Брашты ды знай меру! Які дурань адмовіцца ад ква-тэры ў цэнтры горада?
— Я адмаўляўся! Мне ў лобым горадзе кватэру да-дучь — махну толькі ножкаю.
— Якім ты ў школе быў бабатуном, такім і застаўся. За прыложны вочы кватэры не даюць.
— Не за вочы. Кажу ж табе: за ногі!
— Прычым тут ногі?
І здагадаўся як маланкай, раптам пеканула мяне:
— Чакай, чакай! Ты кім на заводзе працуеш?
— Нікімі! Я толькі грошы атрымліваю па стаўцы ін-жынера, зразумеш? — Ён глінуў на свой заштыт гадзін-нік. — Прабач, спынаюся! Сёння ў нас адказны матч. Прыходзь на стадыён. — І, пахатыўшы сваю спартыўную сумку, напыханую мячамі, спыніў такіх.

Мікола Корч



— Ён найменшы палітэіч, янога я знаю!..

ПІШУ ПРА



У ДОКТАРА ЗНАХАРУКА

— Усё прабаваў, ды не магу адлучыцца ад курэння, — скардзіцца Касцюк.
— А вы напрабуйце цукер-кі, — раіць яму доктар Знахарук.
— Прабаваў, ды яны не гараць.

ВОСЬ ЯК!

— Як ты цудоўна апрапу-та! Муж змяніў месца пра-цы? — пытаюць гарадскую задрыпанку.
— Не, я змяніў мужа.

А ШТО?

Сустрэліся палітэічцы.
— Слухай! А дзе ж твая стрэльба?
— Навошта яна мне? Я ўсё роўна страляць не ўмею.
— Чаро ж тады ідзеш на паліванне?
— Ці ж усё выгараюцца адтуль са здабыткам?

ДЖІНВЕРШЫ

Быў маленькі Сашка —
Мама было цяжка.
А як вырас Сашка —
Мама велікі цяжка.

*

Казу — яму для шчасця
Не хапае Насці,
Цяпер жа ўсё чытаючы
У яго з-за Насці.

*

Інжынер Асечкін
Добра ведаў справу:
З прыгажуні рэчкі
Ён рабіў канаву.

Віктар Бародзіч



КЕМІВЫ

Завітаў сусед да суседа акраз у час абеду. Пасадзіў яго за стол, наліў супу. Спадабаўся суп сусе-ду. Не заўважыў, як амаль усё з'еў. А паслядні — не дагнаў. Тады гошч сам знайшоў выліспе: узваў пайльзкі соці, размышаў на дне місці, пасыпаў і кажкі:
— Ёлкі-палкі! Перасаліў я, пас-падынка, даці яшчэ супу.



...Яно жыццёвае круда:
менш ведаеш — мацней
спіш.

ПЕШНІ ПА ЗАВ'ЯКАХ

Па прасебе Вялічынны Тарасюк
і Алі Вясілюк з Куршава, Ва-
лянціны Камарова і Вялічынны
Касцюч з Клейнік, Ірэнэ Не-
сцарук з Дубы Царкоўныч, Ма-
рыс Усціла з Сутыч (і 21 дзяў-
чыны з ЗСР у Саколы), Ірэнэ
Троц з Родит, Ізабелы Віснэўскай,
Уршкі Дамбоўскай, Марылі Яб-
лонскай, Вазэны Зозіліскай з
Беластока, Валі і Галіны Аляме-
ток, Ірэнэ і Алі Мартынюк з
Бабружкі, Алі Паньковскай з Ма-
сеева ІІ, Ірасяны, Вацусі, Вазэны,
Тэрэсы, Крысціны, Малажаты,
Анны, Ядвігі, Мары і Зосі з Шы-
мак змяшчаем песню

МІЕ СПРОЗНІЕМУ

слова: Агніска Осьека
музыка: Сьвєтлуга Краўска

співалі
Siewerka Krajewski
i Czerwone Głogi
Niechciany w rękę złe,
Bo za jedną śnią dał
— druga dał...
Nie sproszniemu,
Nim dojdziemu,
Nim zażdziemu,
W ślodym las,
Wiece po drodze,
Wiece po drodze
Zaspiewamy
Choćby raz!

Nieausoły w sercu głoś,
Bo za jedną nosuły chłodem
— drugi chłodem...
Nie sproszniemu,
Nim dojdziemu,
Nim zażdziemu,
W ślodym las,
Wiece po drodze,
Wiece po drodze
Zaspiewamy
Choćby raz!

Ref.
Niechciany w rękę złe,
Bo za jedną śnią dał
— druga dał...
Nie sproszniemu,
Nim dojdziemu,
Nim zażdziemu,
W ślodym las,
Wiece po drodze,
Wiece po drodze
Zaspiewamy
Choćby raz!

Czy warto było kochać nas?
Może warto, lecz tą kartą źle
grał czas.
Nie sproszniemu,
Nim dojdziemu,
Nim zażdziemu,
W ślodym las,
Wiece po drodze,
Wiece po drodze
Zaspiewamy
Choćby raz!

СУСТРЭЧНАЯ ПРОСЬБА

Цыганка падыходзіць да
маладога задрыпанца і кажа:
— Дай дзесціку, а я тваю
долю аддаю.
— Я табе трэціцціку дам,
аддадай мне шэсць лічбаў у
гола-лоху.

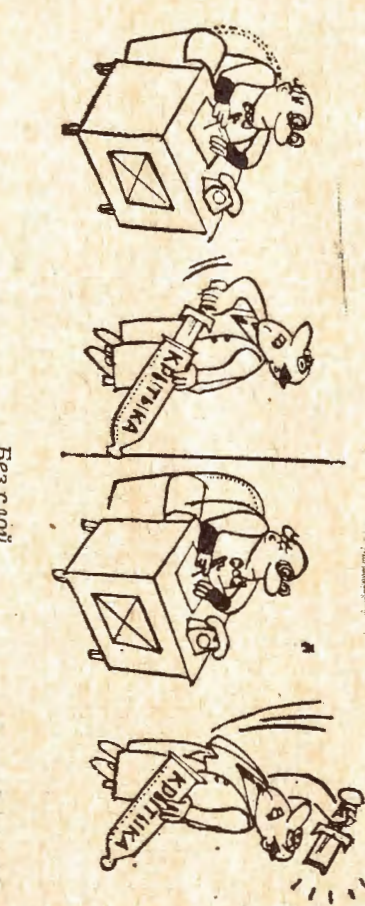


Хуткая дымамога.

ХІПРЫ

На ўроку фізікі настаўнік
пыталецца ў вучня:
— Што ты будзеш рабіць,
калі электрычны прас пера-
гарыць?

— Занясу ў майстэрню.



Без саю.



Партрэт суседкі.

У КАРЧМЕ „БАВОСКІЯ СЛІЗЫ“

— Паслухайце, — звяртаецца
да карчмаркі старшыня Агтабле-
віч, — ваша каляна не надыта ва-
лікава...
— А ці ж у памерэх срывава, —
адказала карчмарка. — Есць вы
не запое будзеце даўжэй,
звычайнаю.

НА ШЫРОКІМ СВЕЦЕ

Начальнік аддзела кадрў вы-
рашае пытанне аб падборы дзяў-
чыны на пасадку сакратаршын ды-
рэктара. Ён адкідае адну канды-
дату за другой. Урэшце з'яўляецца
дзяўчына, якая паворочыць яму:
— Калі вы прыменце мяне, вы не
будзеце шкадаваць. Я павышу вам
плату, як толькі выйдзі замуж за
дырэктара!

*

На скачках нечакана выйграў
зусім невыдомы конь. Журналісты
адшукалі шчаслівага паспадары і
засялілі яго пытаннямі. Паспадар
адказаў, што каню ўжо сем год.
— Чаку ж вы раней не давалі
выступіць вашаму каню?
— Я не мог яго знавіць.

*

Судзіць. Значыць, вы ўкраді не
толькі грошы, але і кантоўнасіці?
Падумайце. Так, сэр. Мая маці
вучыла мяне ў дзяцінстве, што не
ў адных грошах шчасце.



АБ'ЯВА

Пасля доўгіх роздумў, як
зрабіць аб'яву „Асцарожна“,
толькі што пафарбавана,
найболейш пераканаўчай,
адзін малюк у Осеа прыду-
маў наступнае: ён павесіў на
агародку толькі што пафар-
баваную дошку з надпісам:
„Калі вы такіх цікаўных і
жадаеце запіскаць свае
пальцы, то можаце зрабіць
гэта тут“.

ЖАНЧЫНА- БАКСЕР

Наўрад ці пабудзіцца хто з
тым, што жанчына на бак-
сёрскім рынку — нармальна
з'ява. Зразумела, гэты від
спорту зусім не для жанчы-
ны. Таму захапленне жан-
чыны пажылай атлетыкай,
асябшай ў Амерыцы і Ан-
глій, якое распаўсюджваецца
на і расце, мы ўспрымаем са
здзіўленнем.

Але зарапоцца выпадкі,
калі і разважлівых людзі
скажучы, што калі-некалі
жанчыне і не дрынна мець
нейкае дачыненне да пажы-
кай атлетыкі. Такі выпадак
не так даўно адбыўся ў ста-
ліцы Англіі. Лондане. Трыц-
цацігодная Джэйнс Керр
позна вечаюм дабралася
дадому пешшу. Раптам на яе
напала трупа матальчкі-
тай-хуліганаў. І, як аказа-
лася, яны жорстка пралічы-
ліся, не звярнуўшы пачырэд-
на ўвагу на моцныя плечы і
бітніцы Джэйнс Керр. Жан-
чына развінулася — і ў
імяненне вока адзін з напав-
шых аддзель у бок з рас-
квашаным носам, у другую
была зламана сцягінка, а трэ-
ці так і застаўся тыхаць у
глыбокім нахалце.
Што ні кажыце, а надалей
тыя пшустрыя, хомшты бу-
дучы ведат, што дадэка не
кожную прадстаўніцу слаба-
та полу можна беспаскарана
пакрываўліць.



У брахні кароткія ногі,
але доўгія рукі.